

## บทที่ 4

### จิตรกรรมฝาผนังภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

ที่ตั้ง

พระที่นั่งไพศาลทักษิณตั้งอยู่ระหว่างท้องพระโรงพระที่นั่งจักรพรรดิพิมานกับพระที่นั่งอัมรินทร์วินิจฉัย ๑ มีลักษณะเป็นรูปสี่เหลี่ยมผืนผ้าขนาด 8 x 35 เมตร ยกพื้นสูงประมาณ 2 เมตร ทอดยาวไปตามทิศตะวันออก - ตะวันตก โดยมีด้านสกัดทั้ง 2 ด้านขององค์พระที่นั่งอยู่ทางด้านทิศตะวันออก และตะวันตก ส่วนด้านยาวเป็นด้านทิศเหนือติดกับพระที่นั่งอัมรินทร์วินิจฉัย ๑ โดยมีผนังกันและมีพระบัญชาเปิดสู่ภายในพระที่นั่งอัมรินทร์วินิจฉัย ๑ รวม 10 ช่อง มีพระทวารเทวราชมเหศวรเป็นพระทวารสำหรับเสด็จพระราชดำเนินออกพระที่นั่งอัมรินทร์วินิจฉัย ๑ อยู่กึ่งกลาง ตอนกลางองค์พระที่นั่งต่อเนื่องกับท้องพระโรงหน้า ทำเป็นคูหาเปิดโล่ง มีอัญจันทร์ทางขึ้นลงตอนกลาง และมีอัญจันทร์ทางขึ้นลงทางเฉียงชั้นลดของปีกพระที่นั่งทั้ง 2 ด้าน

ภายนอก (หลังคา)

หลังคามุงกระเบื้องดินเผาเคลือบสี โดยมีพื้นสีเขียวขอบสีส้มมีคาดสีเหลือง มีช่อฟ้าใบระกา นาคสะดุ้ง และหางหงส์ปิดทองประดับกระจกสีทอง เป็นเครื่องตกแต่งหน้าบัน พื้นประดับกระจก ประกอบลายจำหลักเป็นรูปสมเด็จพะอมรินทร์ราชิราช ประทับเหนือวิมานปราสาทสามยอด มีลายกระหนก้านขดหัวนาคเป็นลายล้อม

ผนัง

เป็นผนังก่ออิฐถือปูน โดยมีผนังที่มีความหนาเป็นพิเศษ ภายนอกฉาบปูนเรียบทาสี

ซุ้มพระทวารและพระบัญชา

พระบัญชาที่เปิดสู่พระที่นั่งอัมรินทร์วินิจฉัย และที่เปิดสู่ลานภายนอกมีเรือนแก้วเป็นซุ้มบันแถลง นอกจากนั้นเป็นเรือนแก้วลายดอกเบญจมาศ

บานพระบัญชา

บานพระบัญชาด้านทิศเหนือ ตะวันออก และตะวันตกตัวบานภายนอกเขียนลายรดน้ำทรงพุ่มข้าวบิณฑ์ ภายในเขียนรูปเทวชาติของพระขรรค์

## ชื่อและฝาเพดาน

ภายนอกปิดทองฉลุลาย

ภายใน

พื้นภายในยกพื้นสูงจากภายนอกประมาณ 2 เมตร ปูด้วยแผ่นหินอ่อน ขนาด 12 x 12 นิ้ว ปูตามแนวทะแยงมุมสลับลีขาว - ดำ

### ประวัติจิตรกรรมฝาผนังในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

ในรัชสมัยของพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว (รัชกาลที่ 3) ได้มีการบูรณะซ่อมแซมพระที่นั่งในหมู่พระมหามณเฑียรเป็นการใหญ่ มีการคิดแปลงแก้ไขตกแต่งและเสริมสร้างส่วนต่าง ๆ ในระยะเวลานั้นทรงมีพระราชดำริให้เขียนภาพจิตรกรรมฝาผนังที่พระที่นั่งไพศาลทักษิณ เป็นภาพสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ ตามที่มีบันทึกไว้ในหนังสือเรื่องตำนานวัดสุทัศน์ ในรัชกาลที่ 3

### ที่ตั้งจิตรกรรมฝาผนังภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

ภาพจิตรกรรมฝาผนังภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณนั้น สามารถแบ่งเป็นใหญ่ ๆ ได้ดังนี้

#### ภาพนำเรื่อง

- ภาพจิตรกรรมบริเวณท้องพระโรงหน้าต่อกับพระที่นั่งไพศาลทักษิณแสดงภาพสวรรค์ของพระอินทร์ ในเมืองสุทศน์นคร

#### 1. จิตรกรรมฝาผนังส่วนบนเหนือช่องพระบัญชาและพระทวาร

- 1.1 จิตรกรรมฝาผนังด้านทิศใต้
- 1.2 จิตรกรรมฝาผนังด้านทิศตะวันออก
- 1.3 จิตรกรรมฝาผนังด้านทิศตะวันตก
- 1.4 จิตรกรรมฝาผนังด้านทิศเหนือ

#### 2. จิตรกรรมฝาผนังส่วนล่าง

2.1 ห้องภาพระหว่างพระทวารและพระบัญชา เป็นภาพเทพในศาสนาฮินดู และภาพบันทึกเหตุการณ์และสถานที่ทางประวัติศาสตร์

#### 3. กุหาด้านทิศใต้ติดกับท้องพระโรงหน้าเป็นภาพกอบัวกับแมลง

4. ภาพที่บานพระบัญชาและพระทวารด้านทิศตะวันออกและตะวันตก เป็นภาพจิตรกรรมเทวดาถือพระขรรค์ ส่วนพระทวารด้านทิศเหนือมีอยู่ในส่วนตอนกลางผนัง

เพียงพระทวารเดียว มีชื่อพระทวารว่า " พระทวารเทวราชมหเสวร " แสดงภาพ  
จิตรกรรมรูปภาพพระอิศวรปางคู่ร้าย

### รายละเอียดและความสำคัญของจิตรกรรมฝาผนังในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

ในการศึกษาวิจัยในครั้งนี้จะศึกษาเฉพาะส่วนที่เป็นภาพนำเรื่องบนผนังบนท้องพระโรง  
ด้านหน้าและจิตรกรรมฝาผนังภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณในส่วนที่เป็นรายละเอียดของตัว  
จิตรกรรมฝาผนังในส่วนเหนือพระทวารและพระบัญชา ซึ่งแสดงภาพพระอิศวรและ ภาพเล่า  
เรื่องเหตุการณ์สำคัญบางตอนของเรื่องมฆะมาตพ(อดีตชาติของพระอินทร์) ประกอบกับภาพ  
จิตรกรรมส่วนล่างซึ่งอยู่ระหว่างพระทวารกับพระบัญชา แสดงภาพเทพเจ้าในศาสนาฮินดู และ  
เหตุการณ์ สถานที่สำคัญทางประวัติศาสตร์ เท่านั้น นอกจากนี้ในการศึกษารั้งนี้ ยังได้รวม  
ภาพจิตรกรรมบางส่วนของท้องพระโรงหน้า ซึ่งอยู่ติดกับพระที่นั่งไพศาลทักษิณ แสดงภาพพระ  
อินทร์ประทับภายในพระวิมาน (สุธรรมเทวสภา) ภายในเมืองสุทศน์นคร บนสวรรค์ชั้นดาวดึงส์  
เนื่องจากเรื่องราวในภาพนั้นเป็นภาพนำเรื่องที่ปรากฏอยู่ในตัวอาคารคือท้องพระโรงหน้านั้น เป็น  
ส่วนหนึ่งของพระที่นั่งไพศาลทักษิณ จิตรกรรมดังกล่าวมีความสัมพันธ์อย่างใกล้ชิดกับ  
จิตรกรรมภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

### องค์ประกอบภาพ

จิตรกรรมฝาผนังภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ แบ่งผนังออกเป็น 2 ส่วน คือ  
จิตรกรรมตอนบนและตอนล่างระหว่างพระบัญชาและพระทวาร โดยใช้ไม้บัวเป็นลายเส้นลวด  
คั่นตามแนวเหนือประตูหน้าต่าง การจัดองค์ประกอบจิตรกรรมส่วนบนจะใช้ภาพทิวไม้ และ  
เหตุการณ์กลุ่มบุคคล(ทิศทางกั้นหน้าของตัวละคร)การเชื่อมเหตุการณ์ระหว่างตอนจะใช้ฉาก  
ต้นไม้ เฟิงผา สระน้ำเป็นตัวเชื่อมโยงระหว่างภาพ ทั้งนี้เพื่อให้เกิดความสัมพันธ์ระหว่างฉาก  
และเหตุการณ์ การวางเรื่องของตัวละครและฉาก เจตนาการเขียนภาพที่แท้จริงไม่ใช่ต้องการเล่า  
เรื่องราว แต่เพื่อต้องการบอกเรื่องราวบางตอนที่สัมพันธ์กับการราชาภิเษกและเรื่องการสถาปนา  
องค์พระมหากษัตริย์ขึ้นเป็นสมมุติเทวราช การชี้มือของบุคคลและแนวทางการเหาะของเทวดา  
นำความสนใจไปสู่จุดที่สำคัญของเรื่อง จิตรกรรมไม่เน้นการเล่าเรื่อง ภาพจิตรกรรมที่ปรากฏจึงมี  
ความซับซ้อนและไม่เรียงกันตามเหตุการณ์ที่เกิดขึ้น วางฉากและเรื่องราวโดยการเน้นความ  
สำคัญของเรื่อง

ส่วนจิตรกรรมส่วนล่างเรื่องเรื่องเทพเจ้าในศาสนาฮินดู และภาพบันทึก  
เหตุการณ์ทางประวัติศาสตร์ การเขียนภาพนั้นไม่มุ่งเน้นจะแสดงเหตุการณ์และการเล่ากิจกรรม  
ของเหล่าเทพเจ้า แต่คงต้องการเพียงแสดงว่าภาพที่เขียนขึ้นนั้นคือเทพเจ้าองค์ใด หรืออาจหมาย

ถึงการอัญเชิญเทพเจ้าองค์นั้นมาประจำอยู่ในตำแหน่งที่ต้องการเท่านั้น เทคนิคการเขียนภาพ มีการเขียนแบบไถ่น้ำหนักสีปลายฝ่าผนังห้องที่เขียนรูปภาพด้วยสีเข้มแล้วจางลงโดยลำดับ ค่อนข้างมาถึงภาพเขียน (ภาพที่ 43-54 ) โดยภาพจิตรกรรมอยู่ระหว่างช่องพระบัญชาจะมีลักษณะเป็นรูปสี่เหลี่ยมผืนผ้าด้านตั้ง จัดเป็นรูปแบบการเขียนภาพที่มักนิยมเขียนในรัชกาลที่ 3 เนื่องจากในชั้นเดิมช่างจิตรกรรมจะเขียนรูปภาพพรรณนาเรื่องบริเวณกลางพื้นที่ และดำลงมาเชิงฝ่าผนัง ส่วนปลายฝ่าผนังหรือตอนบนของพื้นที่มักจะปล่อยโล่งโดยไม่ได้เขียนอะไรต่อเติม รูปเขียนในสมัยก่อนรัชกาลที่ 3 มักจะเป็นเช่นนี้ ครั้นถึงรัชกาลที่ 3 มีการแก้ไขปัญหาพื้นที่โล่งตอนบนได้โดยการระบายสีเข้มจากตอนบนไถ่น้ำหนักจางลงมาเป็นลำดับ ค่อนข้างมายังภาพเขียนที่อยู่กลางพื้นที่ วิธีการเช่นนี้ช่างเรียกว่าการโอบสี การทำลักษณะนี้ ช่วยทำให้เกิดความสัมพันธ์ระหว่างพื้นที่ว่างตอนบนกับภาพจิตรกรรมที่กล่าวมา ซึ่งเขียนถัดลงมาทางตอนล่าง (ภาพที่ 43-54) การจัดภาพแบบต่อเนื่องเคลื่อนไปเรื่อย ๆ ไม่มีที่จบ มีสีทองลอยเด่น สีพื้นจางหายไป สีทองจะปรากฏสุกสว่างเป็นจุด ๆ การเขียนเป็นฉากธรรมชาติไม่มีการแบ่งส่วนตอนทำให้ภาพต่อเนื่องแบบไม่มีขอบเขตแน่นอน การจัดองค์ประกอบภาพแบบเขียนเป็นภาพเล่าเรื่องต่อเนื่องกันจนจดเพดาน และยังเขียนติดต่อกันลักษณะการเดียวกันทั้ง 4 ผนังโดยรอบอาคาร

ในขณะเดียวกันจิตรกรรมส่วนล่างที่เป็นภาพบันทึกประวัติศาสตร์ ได้สอดแทรกอาคารสถาปัตยกรรมแบบจีน และบุคคลชาวต่างชาติ แสดงถึงการติดต่อสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับนานาอารยประเทศในช่วงสมัยนั้น

การใช้สีนั้น จิตรกรรมในส่วนบนของผนัง จะใช้สีเข้มในช่วงล่างของผนังส่วนช่วงบนนั้นจะใช้สีอ่อน ทำให้ภาพดูมีระยะใกล้ไกล สีที่ใช้ส่วนใหญ่จะเป็นสีแดง สีเขียว สีดำ สีขาว และสีทอง การกำหนดหน้าที่ความสำคัญของรูปทรงของจิตรกรรม สามารถศึกษาได้จากรูปแบบอุดมคติ ถือเป็นรูปแบบสูงสุด รูปทรงมีความสำคัญในแต่ละกลุ่ม แต่ละองค์ประกอบ ดังนี้

- คน ได้แก่ รูปทรง พระนาง เทวดา นางฟ้า มีลักษณะดังนี้

-ลักษณะของผู้มีบุญญาธิการ สร้างรูปแบบตามอุดมคติ โดยต้องการสร้างภาพให้มีความสมบูรณ์ทางด้านจิตใจมากกว่าตามธรรมชาติ (ภาพที่ 27)

-แสดงอารมณ์ จากเส้นและท่าทางไม่แสดงอารมณ์ทางใบหน้าลักษณะเช่นนี้คล้ายกับลักษณะท่าทางที่แสดงความรู้สึกของนาฏศิลป์ไทย (ภาพที่ 20)

- รูปทรงของพระหรือนางไม่แสดงอายุ คืออยู่ในวัยที่สมบูรณ์ที่สุด รูปทรงทุกรูปทรงมีขนาดหน้าตา เสื้อผ้าอารมณ์จะคล้ายคลึงกัน แต่จะดูยศศักดิ์ได้จากความอลังการของเครื่อง

ประดับ เราสามารถทราบฐานะของบุคคลได้ จากความอลังการเครื่องแต่งกายและ ดูจากการจัดวางตำแหน่งของบุคคลในองค์ประกอบจิตรกรรม (ภาพที่ 13 )

- ภายในภาพจิตรกรรมเป็นแบบสองมิติ ก็สามารถสร้างรูปทรงด้วยการสลับด้าน เช่น ภาพคนในบริเวณส่วนตัว จะหันด้านข้างแต่ดวงตาจะเป็นรูปด้านหน้า บริเวณมือไม่ว่าจะทำมือนี้วลักษณะใด จะเห็นเล็บทุกเล็บในด้านข้างเสมอ ซึ่งในความจริงไม่สามารถจะแสดงให้เห็นมือในลักษณะเช่นนั้นได้ (ภาพที่ 13 )

- องค์ประกอบธรรมชาติ

- องค์ประกอบของภาพจะเป็นภาพที่แสดงป่าเขาถ้ำน้ำไม้ แสดงธรรมชาติบุคคลที่อยู่ในบรรยากาศของป่าเขา เช่นภาพเล่าเรื่องอดีตชาติของพระอินทร์ในตอนที่เป็นมฆะมาณพ(ผนังด้านทิศใต้) (ภาพที่ 10-20 )

- องค์ประกอบทั้งหมดมีรูปทรงที่แสดงโดดเด่น เขมอ ต้นไม้ สระบัว ฯลฯ มีหน้าที่แสดงตัวเป็นฉากหลัง โดยจะสร้างความประสานกลมกลืนไปกับภาพบุคคล การกำหนดสีของ ต้นไม้-สีเขียวแก่,อ่อน เป็นสีของใบไม้ และพุ่มไม้เป็นส่วนใหญ่ (ภาพที่ 19 )

ลำต้น-สีน้ำตาลอ่อน,แก่

หิน-สีเทา ,คราม,น้ำตาล

น้ำ-ครามอ่อน

ฟ้า-ครามอ่อน,แก่

สีทั้งหมดเหล่านี้ ศิลปินเป็นผู้กำหนดนำมาผสมผสานกันเป็นฉากหลังของภาพ แสดงลักษณะภูมิประเทศ มีความโปร่งสบาย สีโดยรวมในธรรมชาติจึงดูกลมกลืน น้ำหนักสีจะเป็นสีเข้มช่วยเน้นให้กลุ่มรูปทรงและสถาปัตยกรรม

-สัตว์ มีทั้งสัตว์ในจินตนาการและสัตว์เหมือนจริงผสมจินตนาการ เช่น นกหัสติมา(สัตว์หิมพานต์ ตัวเป็นคน ท่อนตั้งแต่เอวลงมาเป็นนก มีหน้าเหมือนครุฑ มีปีกบินได้ เป็นสัตว์ชั้นต่ำกว่ากนิร) กนิรีแม่และลูก(ผนังด้านทิศใต้)(ภาพที่ 34 ) และช้างเอราวัณ(ช้างพลายเผือกที่มีเทพ 26 องค์คุ้มครอง) (ภาพที่ 14 )

เทคนิคจิตรกรรมภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ เป็นจิตรกรรม เขียนด้วยสีฝุ่นผสมกาว มีร่องพื้น ซึ่งในการเตรียมผนังก่อน โดยการล้างผนังด้วยน้ำผสมใบขี้เหล็กเพื่อให้ผนังปูนหมดความเค็มหรือลดความเป็นด่างในปูนให้น้อยลง แล้วจึงรองสีพื้น ซึ่งนิยมใช้ปูนขาวหรือสีฝุ่นขาวผสมน้ำ

และผสมกาวเม็ดมะขาม ทาลงบนผนังปูนน้ำอ้อยที่เตรียมไว้ จากนั้นลงมือขีดผนัง เสร็จแล้วจึงลงมือเขียนภาพ ลักษณะของการเขียนภาพที่สืบเนื่องจากเป็นแบบไทยประเพณีที่ค่อนข้างชัดเจน ลักษณะที่เด่นที่สุดคือการใช้ทองคำเปลวปิดเพื่อผลแห่งการตกแต่ง ให้ความสำคัญแก่ฉากธรรมชาติที่เป็นพื้นหลังมากกว่าจิตรกรรมในยุคก่อน ๆ แสดงภาพความลึกและต้นไม้ นิยมใช้ก้านกระดังายที่ทาบปลายแตกเป็นเหมือนภูกันแบนแล้วจุ่มสีและจนเป็นรูปต้นไม้ ต่างจากจิตรกรรมในยุคก่อนที่นิยมวิธีการตัดเส้นใบไม้อยู่ค่อนข้างมาก สัดส่วนของภาพบุคคลกับสถาปัตยกรรมเริ่มคำนึงถึงความสมจริงแต่ยังไม่ใช่ภาพเหมือนจริง

### การศึกษารายละเอียดและประติมาณวิทยาของภาพจิตรกรรม

เริ่มตั้งแต่ภาพจิตรกรรมพระอินทร์ประทับภายในพระวิมาน เมืองสุทศน์นคร บนสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ ตำแหน่งของภาพจิตรกรรมนี้อยู่ด้านภายนอกของพระที่นั่งไพศาลทักษิณ อยู่ที่ท้องพระโรงหน้าพระที่นั่งจักรพรรดิพิมานด้านทิศเหนือ (ภาพที่ 8) ถือได้ว่าภาพจิตรกรรมนี้ ฉากนำเรื่องของจิตรกรรมที่อยู่หน้าพระทวารทางเข้าพระที่นั่งไพศาลทักษิณ ต่อจากนั้นเริ่มศึกษาภาพจิตรกรรมภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณตั้งแต่ผนังด้านทิศใต้ ซึ่งแสดงเรื่องราวเหตุการณ์บางตอนในอดีตชาติของพระอินทร์ในชาติที่เกิดเป็นมฆะมาณพ ต่อถึงภาพจิตรกรรมด้านทิศตะวันออก แสดงความต่อเนื่องของภาพถึงการทำบุญครั้งยิ่งใหญ่ของมฆะมาณพ จนถึงอายุขัยของมฆะมาณพในภาพตอนสุดท้ายของผนังด้านทิศใต้ และจบลงที่ผนังด้านทิศตะวันตก แสดงภาพการอภิเษกขึ้นเป็นพระอมรินทราธิราช(พระอินทร์) กับจิตรกรรมด้านทิศเหนือซึ่งแสดงภาพพระอิศวร (พระศิวะ)เจ้าแห่งเขาไกรลาส เทพเจ้าผู้เป็นใหญ่พระองค์หนึ่งในศาสนาพราหมณ์

- จิตรกรรมด้านนอกของพระที่นั่งไพศาลทักษิณ โดยจัดอยู่ในท้องพระโรง หน้าพระที่นั่งจักรพรรดิพิมานด้านทิศเหนือ บนผนังด้านบนเหนือคูหาทางเข้าพระที่นั่งไพศาลทักษิณด้านทิศใต้แสดงภาพพระอินทร์ประทับอยู่ในพระวิมาน เมืองสุทศน์นคร บนสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ (ภาพที่ 9)

- พระอินทร์กายสีเขียว ประทับอยู่ในพระวิมานบนแท่นกับเครื่องสังเวท ทรงบายศรี ลักษณะของพระวิมานเป็นปราสาท 5 ยอดขนาดใหญ่ และมีบริวารล้อม รอบ 10 องค์ อยู่ในลักษณะท่าทำความเคารพ เมืองปราสาทมีพุ่มไม้ขนาดใหญ่

- ภายในเมืองมีอาณาเขตล้อมรอบ มีปราสาทบริวารอยู่รอบพระวิมานของพระอินทร์

- ปราสาทด้านขวามือที่ตั้งอยู่ในกำแพง มีต้นไม้อยู่ด้านข้าง ปรากฏภาพพระอินทร์กับนางอินทราณี มีกลุ่มยักษ์ เจ้านาย และเด็ก จับกลุ่มเฝ้าอยู่

- ในเขตพระราชฐานชั้นนอกแต่อยู่ภายในกำแพงเมือง มีกลุ่มเทวดาและนางฟ้ากำลังเค็ดดอกไม้

- นอกกำแพงเป็นสวนกระต่าย สวนหิน ทางด้านซ้ายเป็นพระอินทร์ประทับบนราชรถ นางฟ้า 5 องค์ และนางพระกำนัล 3 คน อยู่ในกระบวนเสด็จ ด้านขวามือคือสิวิกา กลุ่มนางใน-เทวี 4 องค์ มีบุรุษนำทาง

ความสำคัญและเรื่องราว เป็นภาพจิตรกรรมแสดงภาพพระอินทร์ องค์เทวภักตร์แห่งสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ ขณะประทับอยู่ในพระวิมานโดยพระวิมานนี้น่าจะหมายถึงจะหมายถึงสุธรรมเทวสภา ซึ่งเป็นที่ประทับของพระอินทร์ ในการทรงกระทำเทวกิจแก่เทวดาและมนุษย์ สุธรรมเทวสภาเป็นที่ประชุมเทวดาในสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ โดยกล่าวว่า สุธรรมเทวสภานี้เกิดจากบุญของนางสุธรรมาที่เคยได้ร่วมสร้างศาลาเพื่อเป็นประโยชน์ต่อสาธารณชน ตั้งแต่ครั้งที่ยังเป็นมนุษย์ กล่าวกันว่าเป็นสถานที่ที่น่ายินดี ไม่มีที่ใดเปรียบได้ ถ้าชนผู้ใดได้เห็นสถานที่น่าปลื้มใจก็ยังคงกล่าวเปรียบว่า “เหมือนเทวสภาที่ชื่อสุธรรมา”

ส่วนแท่นที่ประทับนั้นก็คือ แท่นบัณฑุกัมพลศิลาอาสน์ คือที่ประทับสำหรับพระอินทร์ทรงกระทำเทวกิจ แท่นนี้จะมีคุณลักษณะที่พิเศษ แท่นนี้จะเป็นสัญลักษณ์เดือนพระอินทร์<sup>3</sup> เมื่อมีเหตุการณ์ต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นในเมืองมนุษย์ เบื้องหลังปราสาทที่ประทับก็คือต้นปาริชาติ กล่าวกันว่าต้นปาริชาตินี้จะขึ้นบริเวณแท่นบัณฑุกัมพล แท่นบัณฑุกัมพลและต้นปาริชาตินี้เกิดจากผลบุญที่มฆะมาณพเคยวางแผ่นศิลาไว้ใต้ต้นทองหลางข้างศาลาที่สร้างเพื่อให้สาธารณชนได้อาศัย<sup>4</sup>

ส่วนพระอินทร์มีรูปร่างสี่เขี้ยว นั้น เป็นคติแบบไทยที่เชื่อกันว่าพระอินทร์มีรูปร่างสี่เขี้ยว แม้กระทั่งสำนวนไทยยังพูดว่า “เขี้ยวเหมือนพระอินทร์” หรือ “พระอินทร์มาเขี้ยว ๆ” ชาวไทยรู้จักพระอินทร์ในฐานะจอมเทพแห่งสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ว่าเป็นผู้มีรูปร่างสี่เขี้ยวและเป็นผู้มีกายงาม ถ้าชายใดที่มีรูปร่างมาก ๆ ก็จะเปรียบว่างามเหมือนพระอินทร์ ดังในลิลิตพระลอกล่าวชมโฉมพระลอว่า “รอยรูปอินทร์หยาดฟ้า”<sup>5</sup> ส่วนพระอินทร์ที่ปรากฏอยู่ในจิตรกรรม ภาพนำเรื่องนั้น ทรงประทับอยู่บนแท่นพร้อมกับเครื่องสังเวททรงบายศรี ประกอบด้วยบริวารที่อยู่ในท่าแสดงความเคารพ แสดงถึงการมีพระราชพิธีสำคัญที่ช่างต้องการจะสื่อความหมาย เมื่อพิจารณาต่อมาในส่วนล่างด้านซ้ายมือของภาพจิตรกรรม แสดงภาพพระอินทร์ประทับอยู่บนราชรถพร้อม

กระบวนแห่งนางใน บริเวณสวนกระต่ายและสวนหิน กับภาพจิตรกรรมด้านขวาแสดงภาพอสูรวิกาและกลุ่มนางใน น่าจะอนุมานได้ว่าภาพจิตรกรรมนี้น่าจะแสดงถึงพระราชพิธีที่สำคัญพิธีหนึ่งนั่นก็คือพระราชพิธีบรมราชาภิเษก โดยอาจจะเกี่ยวกับการสถาปนาเป็นเทวกษัตริย์ของพระอินทร์ ประเด็นนี้จะขอกล่าวถึงในบทที่ 5 เพื่อเป็นการวิเคราะห์ร่วมกับภาพอื่น ๆ ภายในภาพจิตรกรรมภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

## 1. จิตรกรรมฝาผนังส่วนบนเหนือช่องพระบัญชาและพระทวาร

### 1.1 จิตรกรรมฝาผนังภายในพระที่นั่งไพศาลทักษิณด้านทิศใต้

เป็นจิตรกรรมฝาผนังด้านตรงข้ามกับแท่นที่ประดิษฐานพระสยามเทวาธิราช น่าจะเป็นเรื่องราวของอดีตชาติของพระอินทร์ ในชาติที่เกิดเป็นบุตรพรหมณ์มีนามว่ามฆะมาณพ ภาพเหตุการณ์ของเรื่องมีการดำเนินไปในลักษณะนำเหตุการณ์สำคัญของเรื่องมาเป็นตอน ๆ โดยเรื่องไม่ได้ดำเนินตามเหตุการณ์ที่ได้บรรยายไว้ในวรรณคดี ด้วยวัตถุประสงค์ที่เป็นหลักในการเขียนภาพ น่าจะให้เป็นการคล้องจองกับพิธีกรรมที่กระทำในบริเวณพระที่นั่ง เหตุการณ์บนฝาผนังด้านนี้เรียงเรียงต่อกันจากซ้ายไปขวา ไปจดผนังด้านทิศตะวันออก และทิศตะวันตก อันมีภาพแสดงเหตุการณ์จากเรื่องเดียวกัน แต่ว่าไม่ได้สืบเนื่องกันกับเหตุการณ์บนผนังด้านนี้ โดยจิตรกรรมด้านนี้จะมีความสัมพันธ์เกี่ยวเนื่องกับจิตรกรรมด้านทิศตะวันออกและทิศตะวันตก ในงานวิจัยนี้แบ่งภาพ ตามลักษณะของภาพจิตรกรรมออกเป็น 5 ส่วน ดังนี้

1.1.1 ภาพจิตรกรรมเริ่มจากด้านซ้ายมือของผนังเป็นภาพบุคคลภาพในศาลา

1.1.2 ภาพจิตรกรรมต่อมาทางด้านขวามือ แสดงถึงความรื่นรมย์ และบรรยายกาศของหมู่บ้านที่มฆะมาณพได้ช่วยกันพัฒนา

1.1.3 ภาพจิตรกรรมต่อทางด้านขวามือ ภาพนี้แสดงภาพช่างพลายเผือกกำลังได้เหยียบสหายของมฆะมาณพ

1.1.4 ภาพจิตรกรรมต่อมาด้านขวามือ เป็นภาพต้นปาริชาติหรือต้นทองหลวง

1.1.5 ภาพจิตรกรรมในช่วงสุดท้ายของผนังด้านนี้ เป็นตอนสิ้นภพของมฆะมาณพก่อนไปจุติเป็นพระอินทร์

1.1.1 ศาลา เป็นภาพบุคคลเพศชายผิวขาวกำลังก้าวลงมาเจรจากับชายผิวคล้ำ และชี้ไปทางครุณี 2 นาง ที่หันหน้ามามอง มีชายผิวคล้ำอีก 2 คนอยู่ในฉากด้านหลัง ฉากหลังเป็นภูเขา มีเทพบุรุษกำลังเหาะลงมาเพื่อหาเทพบุรุษอีก 3 องค์ ซึ่งอยู่หลังโขด หิน ทางด้านขวามีชายผิวขาวนั่งหันมามองที่กลุ่มศาลา (ภาพที่ 10)

- กลุ่มบุคคลทั้งสามบนแท่นหิน หญิงหันเข้าหาคู่ ชายหญิงฉากหลังเป็นภูเขาและต้นไม้

-กลุ่มบุคคล 5 คน ชาย 1 กำลังออกท่าเดิน ชาย - หญิง 1 คู่ นั่งบนโศดหิน  
ริมน้ำขึ้นไปทางหญิงที่นั่งบริเวณคลัง 2 คน จากหลังเป็นทุ่งนา มีต้นตาลคู่และ  
ภูเขาเหนือขึ้นไปเป็นท้องฟ้า มีเทพบุรุษ 2 องค์และเทพนารี 1 องค์ กำลังเหาะ  
ถือช่อดอกไม้ไล่จับกัน ทิศทางของเหล่าเทพบุรุษและเทพนารีเหาะไปทางทิศ  
ตะวันออก ( ภาพที่ 11 )

### ความสำคัญและเรื่องราว

ภาพจิตรกรรมในตอนนี้จะหมายถึงตอนอดีตชาติของพระอินทร์ ในตอนที่เกิดเป็น  
มฆะมาณพ ในนิบาตชาดกเรื่องกุลาวชาดกได้กล่าวถึงมฆะมาณพว่าเมื่อเข้าไปอยู่ที่ใด ก็จะปิด  
กวาดที่นั่นให้สะอาดที่นั่นให้น่าอยู่ ถึงจะมีผู้มาแย่งที่เขาก็ไม่โกรธแต่ย้ายไปทำที่อื่น แม้จะถูกแย่ง  
อีกก็ครั้งก็หนเขาก็ไม่โกรธด้วยถือเสียว่า เมื่อผู้อื่นได้รับความสุขก็นับเป็นความสุขของเขาด้วย<sup>6</sup>

บุคคลในภาพจิตรกรรมที่กำลังทำท่าลุกออกจากศาลาน่าจะหมายถึงมฆะมาณพ ส่วน  
ฉากต้นไม้ทิวเขา อาจหมายถึงที่พวกเขาช่วยกันพัฒนาให้น่าอยู่น่ารื่นรมย์ ส่วนสำคัญที่มีกล่าวไว้ใน  
ไตรภูมิก็คือการปลูกต้นตาล ในภาพปรากฏภาพต้นตาลคู่ นอกจากนี้แล้วยังมีต้นไม้ที่สามารถ  
ตัดให้งอตามต้องการได้ ความตอนหนึ่งในกุลาวชาดกได้กล่าวถึงการสร้างศาลา ปลูกทิว  
ตาลนอกเมือง สร้างอุทยานและสระโบกขรณี<sup>7</sup>

1.1.2 ปราสาท 3 ช่องบนโศดหิน (ภูเขา) เทพบุรุษเจ้าของปราสาทกำลังมองขึ้นไปบนฟ้า ทำท่าจะเหาะไปรวมกลุ่มบน ข้างหน้าโศดหินเป็นเทพบุรุษเดินเกี่ยว  
เทพนารี เทพบุรุษและเทพนารีนั่งหน้าถ้ำ 3 คู่ คู่หนึ่งอยู่หลังโศดหิน - ต้นไม้คู่  
หนึ่งไขว้กัน

- เทพนารียืน เทพบุรุษยืนอยู่หน้าถ้ำ เทพนารีชี้ขึ้นไปบนฟ้า

- บนโศดหินที่มีถ้ำนี้ เทวดาคู่หนึ่งนั่ง เทวดามองลงไปทีกลุ่มต่อไป

( การเล่นสะกา )

- บนฟ้าเป็นเทพบุรุษถือช่อดอกไม้ มุ่งหน้าไปทางกลุ่มที่แล้วผนังด้านทิศตะวันออก  
ออก ของพระที่นั่ง ( ภาพที่ 12 )

- บนแผ่นดินในสระ กลุ่มนางฟ้า 6 องค์ เล่นสะกา ฉากด้านหน้าของสระน้ำมี  
นางฟ้า 2 องค์ และเทวดา 1 องค์ อยู่ในสระบัวนางฟ้าองค์สุดท้ายหันไป  
มองกลุ่มต่อไป ประกอบด้วย นางฟ้า 2 องค์ กำลังเดินออกจากแมกไม้ ตามด้วย  
เทวดาอีก 1 องค์

- จากหลังเป็นทุ่งโล่ง มีต้นไม้เล็ก มีขอบเขตเป็นเทือกเขา บนฟ้ามี วิมานลอย  
เทวดาคู่หนึ่งกำลังมุ่งหน้าเหาะไปรวมกับกลุ่มที่แล้ว ( ภาพที่ 13 )

## ความสำคัญและเรื่องราว

ภาพจิตรกรรมในส่วนที่ 2 เป็นภาพบุคคลกำลังเล่นสกาอยู่บนลานหิน ด้านหน้ามีสระบัว จิตรกรรมในตอนนี้จะเป็นลักษณะส่งเสริมเรื่องที่แสดงถึงความรื่นรมย์ในส่วนที่พวกมฆะมาณพได้พัฒนาพื้นที่ให้น่าอยู่ ซึ่งต่อจากภาพในส่วนของ 1.1.1 ที่ได้กล่าวถึงการสร้างสระโบกขรณีและปลูกต้นไม้สร้างอุทยานของมฆะมาณพครอบครัวแลพสหาย

- 1.1.3. ช้างเผือกที่มีเทวดาประจำ กำลังไล่ตามชาย 3 คน หกสัม บุคคล 3 คนนั่งอยู่บนแผ่นดิน ภายสีแดง 2 คน ขาว 1 คน ฉากหลังเป็นลานโล่งมีต้นไม้และเทือกเขา เทวดา 2 องค์ ร่อนลงมาดูเหตุการณ์จากพระวิมาน (ภาพที่ 14-15)
  - บุรุษ 2 คนกำลังเดินไปทางฉากหลังมุ่งไปทางทิศตะวันออก
  - มีกลุ่มบุคคลบริเวณใต้ต้นไม้ บนต้นไม้มีวิมานเทวดา ซึ่งหมายถึงรุกขเทวดากลุ่มบุคคล 6 คนมีบุคคลสำคัญเป็นบุรุษนั่งบนแท่นซึ่งมีมือไปทางช้างเผือก สตรี 3 นางนั่งทำทำอัญชลี ชายผิวสีแดงนั่งหันหน้าไปทางช้าง
  - สูงขึ้นมาจากกลุ่มนี้ เป็นเทวดา นางฟ้า นั่งเกี่ยวกัน (ภาพที่ 16)
  - กลุ่มนางฟ้า 7 องค์ คู่หนึ่งอยู่บนโขดหินนวดให้กัน คู่หนึ่งนั่งคุยกันบนโขดหินที่หันกันมา อีกสามคนโล้ชิงช้า ฉากเป็นทุ่งโล่ง มีต้นไม้เทือกเขา เทวดาเหาะไปทางขวา และจิ้งมือไปทางซ้าย (ทิศตะวันออก)
  - วิมาน 3 ช่องอยู่บนโขดหิน เทวดาเจ้าของวิมานกำลังเหาะไปดูเหตุการณ์ที่ทิศตะวันออก หน้าวิมานมีสวนหิน มีนางฟ้า 2 องค์ เทวดาอีก 1 องค์ กำลังเล่นกันอยู่ มีเทวดาอีกองค์หนึ่งละจากวิมานเหาะไปทางซ้าย เหนือขึ้นไปเป็นรูปกลองลอยอยู่ระหว่างวิมานในท้องฟ้า(ภาพที่ 17)

ความสำคัญและเรื่องราว ความสำคัญของของจิตรกรรมในภาพนี้ได้แก่ภาพช้างเอราวัณ (ภาพที่ 18-19) ซึ่งอยู่กึ่งกลางระหว่างผนังตรงข้ามกับจิตรกรรมภาพพระอิศวร โดยนัยแห่งความหมายแล้ว ช้างในภาพจิตรกรรมนี้ น่าจะแสดงถึงความสำคัญของความหมายใน 2 นัย

- 1.เป็นตัวละครในเรื่องมฆะมาณพ ซึ่งต่อมาจะบังเกิดเป็นช้างเอราวัณคู่พระบารมีของพระอินทร์

- 2.หมายถึงช้างเผือกที่เป็นสัตว์มงคล คู่พระบารมีแห่งพระมหากษัตริย์ในฐานะ “ช้างแก้ว”<sup>8</sup>

โดยนัยแรกนั้นจะเห็นได้จากการแสดงภาพช้างเผือกกำลังไล่บุคคลอยู่ 3 คน ซึ่งตามท้องเรื่องในกุฎาวชาดกนั้นได้กล่าวไว้ว่า ตำบลมจรคามมีมนุษย์ 30 ตระกูลร่วมใจกับมฆะมาณพสร้างประรำ เมื่อรู้ประรำ ก็สร้างศาลาให้ถาวรแทน ได้ปูกระดานศาลาสำหรับนั่ง ตั้งตม่น้ำใต้

น้ำดื่มไว้ มหะมานพชวนคนทั้งสามสิบตระกูลถือศีลห้า ทำบุญกุศลปราบทางให้เรียบ ขุดคอไม้ที่ขวางทางถนน ทำสะพาน ขุดสระ ทำศาลาถวายทาน รักษาศีล<sup>9</sup> เป็นเหตุให้นายบ้านไม่ได้ผลประโยชน์จากพวกเขา จึงคิดโกรธและไปทูลพระราชารว่าพวกเขาเป็นโจร พระราชาก็หลงเชื่อรับสั่งให้ปล่อยช้างมาเหยียบพวกเขาเหล่านั้น ให้ตายโดยไม่มี การสอบสวนเสียก่อน มหะมานพก็แนะนำว่าพวกเขาให้แม่เมตตาทั้งแก่พระราชและผู้ยุงและแก่ช้างที่จะเหยียบพวกตน ด้วยอานูภาพแห่งเมตตา ช้างจึงไม่เหยียบ<sup>10</sup> ภาพจิตรกรรมช้างเผือกกำลังไล่เหยียบบรูษทั้งสามนี้จึงน่าจะหมายถึง ช้างที่พระราชาส่งมากำจัดพวกสหายของมหะมานพ 30 ครอบครัว<sup>11</sup> ซึ่งตามหลักในการเขียนภาพจิตรกรรมนั้นมักจะใช้สัญลักษณ์แทนเสมอ ฉะนั้นจึงเห็นว่าช้างกำลังไล่เหยียบคนเพียง 3 คนเท่านั้น ต่อมาในท้องเรื่องเมื่อพระราชาทรงทราบความจริง ก็ได้ช่วยสนับสนุนการสร้างความคิดของมหะมานพโดยการพระราชทานทรัพย์เงินและช้างเผือกให้มหะมานพ ต่อมาช้างเผือกเชือกนี้ได้ร่วมกระทำบุญกับมหะมานพ จนผลบุญส่งให้ไปจุติเป็นช้างเอราวัณคู่บุญบารมีกับพระอินทร์ สังเกตได้ว่าการวางรูปช้างนี้อยู่ในตำแหน่งที่สำคัญคืออยู่เหนือประตูทางเข้าตรงข้ามกับรูปพระอิศวรอันเป็นประธานของผนังจิตรกรรมด้านทิศเหนือ อันนี้ชวนให้คิดว่าช้างตัวนี้น่าจะมีความหมายพิเศษประกอบกับการทำรูปเทพพิทักษ์บนช้าง ในขณะที่ตัวช้างเผือกก็เป็นสัญลักษณ์ของความ เป็นพระมหากษัตริย์<sup>12</sup> คือเป็นเครื่องหมายหนึ่งใน สัตว์รัตน อันได้แก่

1. จักรแก้ว
2. ช้างแก้ว(ช้างเผือก)
3. ม้าแก้ว
4. มณีแก้ว
5. นางแก้ว
6. คฤหบดีแก้ว
7. ปริณายกแก้ว

อีกทั้งคชลักษณ์ของช้างเผือกที่แสดงในภาพจิตรกรรมนี้ยังแสดงโดยภาพช้างเผือกที่มีเทพ 26 พระองค์<sup>13</sup> คอยคุ้มครองอยู่ในส่วนต่าง ๆ ของร่างกาย จากสมุดภาพตำราช้างฉบับช่างเขียนหลวง ในพระบาทสมเด็จพระพุทธยอดฟ้าจุฬาโลก รัชกาลที่ 1 เขียนขึ้น พ.ศ.2344 ปัจจุบันเก็บรักษาอยู่ที่หอสมุดแห่งชาติ กรุงเทพมหานครแสดงภาพเทพบุตร 26 องค์รักษาช้างเผือก มีลักษณะใกล้เคียงกับภาพช้างที่ปรากฏในภาพจิตรกรรมในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ แสดงถึงคติความเชื่อที่มีมาก่อนการเขียนภาพจิตรกรรมในพระที่นั่ง เทพบุตรที่คุ้มครองช้างเผือกนี้มี อาทิเช่น

1. พระอาทิตย์                      สถิตที่ โขมด

2. พระจันทร์	สถิตที่	คอ
3. พระอังคาร	สถิตที่	ท่าขอ
4. พระพุธ	สถิตที่	เท้า
5. พระพฤหัสบดี	สถิตที่	ท้อง
6. พระศุกร์	สถิตที่	ทรวงอก
7. พระเสาร์	สถิตที่	ภาหู
8. พระราหู	สถิตที่	ลิ้น
9. พระพาย	สถิตที่	หูทั้งสองข้าง
10. พระจกักร์	สถิตที่	ตาทั้งสองข้าง
11. พระกาฬ	สถิตที่	งาข้างขวา
12. พระเทวทัน	สถิตที่	งาข้างซ้าย
13. มงคลนาคราช	เป็น	งวง
14. พระกฤติ	เป็น	เล็บ
15. พระบุญเทวดา	เป็น	สีข้าง
16. พระธรณี	เป็น	เนื้อ
17. พระคงคา	เป็น	เลือด
18. พระกุมมะฤาแดงเทพเทพา	อยู่ที่	ท้ายข้าง
19. อคุຍ์นาคราช	เป็น	หาง
20. ฤาษีทรพพิต	เป็น	จามร

ภาพข้างเผือกนี้นับได้ว่าเป็นองค์ประกอบที่สำคัญ นอกจากภาพนี้แล้วภาพจิตรกรรมอื่น แสดงภาพบุคคล ในลักษณะกำลังชี้ไปทางข้าง ภาพต้นไม้ที่มีรุกขเทวดามีพระวิมานอยู่บนพุ่มไม้ เหนือขึ้นไปเป็นภาพเหล่าเทวดากำลังเหาะไปทางด้านซ้าย(ด้านทิศตะวันออก)

1.1.4 กลุ่มใต้ต้นไม้ดอกแดงบนฝั่งริมสระน้ำ สตรี 6 นาง สอยดอกไม้ 1 คน ที่เหลืออีก 5 คน เอาดอกไม้มาประทับและชื่นชม องค์หนึ่งหันไปทางสระน้ำ

- นุรุษนั่งขัดสมาธิบนโขดหินที่สูงกว่า มีนางกำนัลบริวารล้อมรอบในชั้นที่ลดหลั่นกัน มา 3 นางในทำนองพับเพียบ นางกำนัลอีก 3 องค์เห็นครึ่งองค์อยู่ในสระน้ำกำลัง เก็บดอก บัวและธูป

- ฉากหลังเป็นแนวเทือกเขา เทวดาที่เหาะอยู่ในอากาศกำลังเหาะไปทางทิศ ตะวันออก (ด้านซ้าย) องค์หนึ่งยกมือป้องหน้าเหมือนว่ากำลังมองสิ่งที่อยู่ไกลออกไป (ภาพที่ 18)

- กลุ่มบุคคล 7 เทวดาไม่มีมงกุฎจับมือถือแขนนางที่ไม่มีมงกุฎ

นางฟ้า 2 องค์พ้อนรำคู่กันง่าอีกองค์กำลังแนะนำเพื่อนให้กับยักษ์สีเขียวถือกระบอง  
สวมมงกุฎยอดนาคนโขดหิน ฉากหลังเป็นต้นไม้เทือกเขาเดี่ยว ๆ เทวดาเหาะนำนางฟ้า  
3 องค์ ไปทางทิศตะวันออก (ด้านซ้าย) (ภาพที่ 19)

ความสำคัญและเรื่องราว ภาพจิตรกรรมในตอนนี้ น่าจะหมายถึงต้นทองหลางหรือต้นปาริชาติ  
โดยไตรภูมิพระร่วงได้กล่าวถึงต้นปาริชาติ (ปาริชาติ) เป็นต้นไม้สวรรค์สูงร้อยโยชน์ วัครอบ  
ลำต้นได้ 15 โยชน์ มีกิ่งใหญ่ 4 กิ่ง แผ่ไป 4 ทิศ ยาวกิ่งละ 50 โยชน์ เป็นต้นไม้ที่มีขนาดเท่า  
กับต้นไม้ประจำทวีป อรรถกถาธรรมบทว่า ต้นปาริชาติคณนี้มีปริมาตรถึง 300 โยชน์ และ  
เกิดขึ้นเพราะมฆมาณพเคยปลูกต้นทองหลางไว้บริเวณศาลาเพื่อเป็นร่มเงาสำหรับคนเดินทาง<sup>14</sup>  
นอกจากนี้แล้วคุณสมบัติของดอกทองหลางหรือปาริชาตินี้ ร้อยปีจะบานหนึ่งครั้งและแต่ละครั้งที  
บานนั้นก็เป็นที่ชื่นชมแก่เทวดาวยิ่ง นอกนั้นก็ยังมีชื่ออีกว่ามีสีแดงเจดิมัน<sup>15</sup>

“...พิว่าดอกไม้โน้นแลบานล้วนทุกกิ่งทุกก้านแล้ว แลมีแสงอันรุ่งเรืองงาม  
นักหนา รัศมีดอกปาริชาตินั้นเรืองไปไกลได้ 800,000 วา ถ้าแล้วลมรำพายพัดไปข้าง  
ใดหอม กลิ่นดอกไม้โน้นพุ่งไปไกลได้ละ 8 แสน ว่าหอมไป ผุ้งเทพยดาทั้งหลายหอน  
พากันเอาดอกไม้โน้นเลยสักคาบ เทวดาผู้ใดจะใคร่เอาดอกไม้โน้น พิแล้วเอาผ้าไปห่อเอา  
ก็ดี เอาประอบไปใส่ก็ดี ยังมีลมอันหนึ่งพัดให้ดอกไม้โน้นหล่นตกลงสู่ที่อันจะใส่นั้นเอง  
แล เมื่อเทพยดาทั้งหลายแลยังไปทันรับเอาก่อนใส ยังมีลมสิ่งหนึ่งพัดมารูดดอกไม้โน้น  
ไว้บน อากาศมิได้ตกลงถึงต่ำได้ ยังมีลมสิ่งหนึ่งแต่งพัดดอกไม้โน้นเข้าไปในสุรัมมา  
เทวสภา ศาลานั้น ๆ ยังมีลมสิ่งหนึ่งแต่งพัดดอกไม้โน้นเรียงกันสร้างร้อยเรียงแล พิเมื่อ  
ดอกไม้โน้นเหี่ยวแล้วใสยังมีลมสิ่งหนึ่งแต่งพัดดอกไม้โน้นออกไปเสียจากสุรัมมาเทวสภา  
ศาลานั้น...”<sup>16</sup>

จะเห็นได้ว่าต้นไม้ในภาพจิตรกรรมนี้มีลักษณะที่พิเศษจากต้นไม้ทั่วไป ในภาพ  
กล่าวคือสีของใบจะมีสีแดง ภาพบุคคลที่ประกอบในภาพแสดงอาการชื่นชมดอกไม้ในลักษณะ  
เด็ดมาดมดม บางกำลังสอยดอกจากต้น แสดงถึงความพิเศษของต้นไม้ที่มีมากกว่าต้นไม้อื่น ๆ  
อีกทั้งดอกสีแดงยังตรงกับไตรภูมิพระร่วงที่กล่าวถึงต้นไม้พิเศษเช่นต้นปาริชาติว่ามีสีแดงเจดิมัน  
อีกด้วย

เหนือต้นไม้ขึ้นไปมีเหล่าเทพกำลังเหาะไปทางด้านซ้าย เหนือภาพเทพกำลังเหาะมี  
กลองที่ลอยอยู่ในอากาศ(ภาพที่ 17) ภาพกลองนี้ชวนให้นึกถึงกลองอัมพร ซึ่งเป็นกลองที่อยู่  
บนสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ มีเรื่องในชาดกเรื่องสุวรรณกัถกฏกว่าพญาปู่ของผู้มีตัวใหญ่เท่ามณฑลลาน

นวดข้าวถูกช้างพระโพธิสัตว์เหยียบขยี้กระดอง ก้ามปูทั้งสองก้ามกระเด็นไป ก้ามหนึ่งลอยไปถึงมหาสมุทร พวกอสูรจึงนำไปทำเป็นกลองใหญ่ชื่อ อัมพรเกริ ต่อมาคราวหนึ่ง เกิดทเวาสุรสงคราม พวกอสูรแพ้จึงทิ้งกลองแล้วหนีไป พวกสักกะหรือพระอินทร์จึงโปรดให้เทวดาหามกลองอัมพรนี้ไปไว้ในดาวดึงส์ เกจิอาจารย์ทั้งหลายกล่าวสรรเสริญกลองใบนั้นว่าดีเสียงดังกระหึ่มครึ้มครางคองเมฆคำราม จึงได้ชื่อว่า อัมพรเมฆะ<sup>17</sup>

ถัดมาเป็นภาพบุคคลกำลังเล่นน้ำในสระ บ้างอยู่ที่ขอบสระในลักษณะกำลังรื่นรมย์ ในตอนนี้ น่าจะเป็นส่วนประกอบในบรรยากาศของสระสวน โดยอาจหมายถึงกิจกรรมของเทพในสวรรค์ชั้นดาวดึงส์หรืออาจหมายถึงสระสวนที่บรรดาภรรยาของมฆะมาณพช่วยกันร่วมแรงร่วมใจสร้าง โดยมีกรกล่าวไว้ในอรรถกถาธรรมบทว่า มฆะมาณพและครอบครัวร่วมถึงเหล่าสหายอีก 30 ครอบครัว หลังจากช่วยกันสร้างศาลาที่พักคนเดินทางแล้ว ก็ได้จัดบริเวณโดยรอบให้น้ำอยู่โดยการที่กล่าวว่า มฆะมาณพปลูกต้นทองหลวงไว้ใกล้ศาลาด้านหนึ่ง นางสุนันทาจัดหาน้ำกินน้ำอาบ โดยการสร้างสระโบกขรณี ปลูกบัวห้าชนิดเต็มสระ ณ บริเวณศาลา นางสุจิตราก็เห็นว่าพวกที่มาพักควรจะได้ชมดอกไม้งาม จึงได้สร้างสวนดอกไม้ไว้บริเวณศาลา ปลูกไม้ดอกไม้ผลทุกชนิด โดยกล่าวว่าจากผลบุญนี้ทำให้ผู้ร่วมกุศลในครั้งนั้นไปจุติในดาวดึงส์พิภพ และสถานที่บนดาวดึงส์ก็มีความรื่นรมย์เช่นเดียวกันสิ่งที่พวกเขาสร้าง<sup>18</sup> ถัดมาเป็นเป็นภาพอสูรกายสีเขียว กำลังไปยังกลุ่มของเหล่าสตรีที่กำลังนั่งเจรจา บ้างกำลังพ้อนน้ำ

เหตุการณ์ตอนนี้หมายถึงพระอินทร์หรือท้าวสักกะ ในตอนที่แปลงกายเป็นอสูรแก่ในการไปนำตัวนางสุชาดาในชาติภพที่เกิดเป็นธิดาของอสูร โดยมีเรื่องเล่าดังต่อไปนี้ นางสุชาดาผู้มีได้ทำบุญไว้เลยเมื่อครั้งตนยังเป็นมนุษย์ เพราะความประมาทหลงผิดว่าบุญที่สามิทำนั้น ตนคงจะได้รับผลบุญนั้นด้วย นางจึงใช้เวลาทั้งหมดกับการแต่งตัว เมื่อสิ้นชีพในโลกมนุษย์แล้วนางจึงไม่ได้ไปเกิดในสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ดังภรรยาคนอื่น ๆ ของมฆะมาณพ เมื่อท้าวสักกะหรือพระอินทร์ทรงระลึกถึงนางและเล็งดู ก็เห็นนางไปเกิดเป็นนกยางในชอกเขา พระองค์จึงดำริจะให้นางได้ทำบุญเพื่อจะได้ไปเกิดร่วมภพกับพระองค์ พระองค์ได้เสด็จลงมาหานางนกยางและพาไปเทวโลก ปลอ่ยไว้ริมสระนันทาโบกขรณีแล้วตรัสบอกชายาทั้งสามให้ทรงทราบ เทพธิดาทั้งสามองค์ก็ไปทรงเยาะเย้ยนางนกว่ายงว่า ผลกรรมที่มิวแต่แต่งตัวจึงต้องเกิดในรูปเช่นนั้น<sup>19</sup> ว่าแล้วนางทั้งสามก็พากันกลับที่เดิม เมื่อท้าวสักกะเสด็จกลับมาหานางนก นางนกจึงทูลให้นางนกลับในที่เดิม ด้วยความน้อยใจที่ถูกเยาะเย้ย ท้าวสักกะทรงแนะนำให้รักษาศีลห้า นางก็ตั้งใจอย่างเคร่งครัด แม้แต่อาหารก็กินเฉพาะปลาที่ตายแล้วโดยไม่ฆ่าสัตว์ ท้าวสักกะเสด็จลงมาลงใจนางด้วยการจำแลงองค์เป็นปลาตาย พอนางคาบมาก็ทำหางกระดิกให้รู้ว่ายังมีชีวิต นางนกเห็นดังนั้น ก็ปลอ่ยปลาเสีย ทรงทอดลงอยู่ถึง 3 ครั้ง ก็เห็นว่านางนกรักษาศีลได้มั่นคง หลังจากที่นางนกได้

ตายลง ชาติด่อมาก็เกิดเป็นธิดาของช่างปั้นหม้อเมืองพาราณสีนางเป็นหญิงที่รักษาศีล ต่อมาเมื่อนางหมดอายุขัยก็ได้เกิดเป็นธิดาของจอมอสูรเวปจิตติ ผู้เป็นหัวหน้าในอสูรพิภพ ด้วยอานิสงค์แห่งศีลที่นางรักษาอย่างดี 2 ชาติ ได้ส่งผลให้นางเป็นผู้มีรูปร่าง ผิวพรรณผ่องใส จอมอสูรจึงหวงแหนนางมากไม่ยกธิดาให้ใคร ด้วยเห็นว่าไม่คู่ควรกับนาง แต่ดำริจะให้นางเลือกคู่ที่นางเห็นว่าเหมาะสมด้วยตนเอง พระองค์จึงโปรดให้ประชุมเหล่าอสูร แล้วประทานพวงดอกไม้ให้นางไปเลือกคู่ ฝ่ายท้าวสักกะเมื่อเล็งเห็นเช่นนั้นก็ดำริว่าถึงเวลาที่พระองค์ควรจะนำนางมาซึ่งดาวดึงส์แล้วจึงเสด็จไปยังอสูรพิภพแปลงร่างเป็นอสูรแก่เข้าไปยืนในที่ประชุม เมื่อนางสุชาดากัญญาเหลือบเห็นท้าวสักกะ นางก็เกิดความรักด้วยอานุภาพแห่งบุพเพสันนิวาส คือการอยู่ร่วมกันในกาลก่อนจึงโยนพวงดอกไม้ให้ท้าวสักกะ จากความในตอนนี้อาจจะพอสันนิษฐานว่าตัวละครในภาพจิตรกรรมที่แสดงเป็นภาพอสูรน่าจะหมายถึงท้าวสักกะหรือพระอินทร์ในตอนแปลงกายเป็นอสูรก็อาจจะเป็นไปได้

1.1.5 ปราสาท 3 ช่อง อยู่บนโศคนหิน ข้างหน้ามีนุรุษนั่งเฝ้าจากกับสตรีที่อยู่ในการทำอัญชลี

- ปราสาท 3 ช่อง บุคคลชายในท่านอนตะแคงข้างหลังตา มีหญิงเฝ้าอยู่ ชาย 3 คนพุดจากกันทางด้านขวามือของปราสาท หน้าปราสาทมีชาย 2 คน ทำท่าโอด (เสียใจ) เดินไปมา เหนือขึ้นไปเป็นบรรยากาศ มีเทวดา 3 องค์กำลังเหาะไปทางด้านทิศตะวันออก (ด้านซ้ายมือ) กุมาริคุ้มหนึ่งทางซ้ายโคนต้นไม้ อีกกลุ่มอยู่ทางด้านขวา (จบผนัง) (ภาพที่ 20)

ความสำคัญและเรื่องราว ภาพจิตรกรรมในตอนนี้เป็นตอนสุดท้ายของจิตรกรรมด้านทิศใต้ ส่วนสำคัญของภาพเห็นจะได้แก่ภาพบุคคลในวิมาน อยู่ในท่าบรรทมลักษณะตะแคง โดยมีเหล่าบุคคลอื่นแวดล้อม ที่น่าสังเกตคือบุคคลที่อยู่ด้านหน้าของพระวิมาน 2 คนอยู่ในอาการเสียใจ แสดงออกโดยใช้กิริยาแบบท่าโอด(ท่ารำ) ดังนั้นภาพจิตรกรรมนี้น่าจะหมายถึง การสิ้นบุญหรือการหมดอายุขัยของมฆะมาณพก็เป็นได้ เมื่อดูจากเนื้อเรื่องโดยรวมทั้งผนัง ซึ่งนับว่าเป็นการจบเรื่องราวของอดีตของพระอินทร์หรือท้าวสักกะ ก่อนที่จะได้ไปจุติในสวรรค์ชั้นดาวดึงส์

อนึ่งยังมีภาพที่เกี่ยวข้องกับเรื่องนี้ในผนังทิศตะวันออกและทิศตะวันตกของพระที่นั่ง ซึ่งจะได้กล่าวต่อไปในบทที่ 5

## 1.2. จิตรกรรมฝาผนังด้านทิศตะวันออกของพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

จิตรกรรมด้านนี้เป็นผนังด้านสกัดของพระที่นั่งมีขนาดเท่ากับหอพระสุราลัย จิตรกรรมผนังด้านนี้น่าจะมีความเกี่ยวข้องกับจิตรกรรมด้านทิศใต้ ในการศึกษาครั้งนี้ได้ให้รหัสผนังด้านนี้เป็น หมายเลข 1.2

1.2.1 ปราสาท 3 ช่อง อยู่บนที่ราบบนภูเขา มีสตรีอยู่ในท่าอัญชลี หันหน้า ไปทางขวามือ ข้างหน้าปราสาทมีเทวดา 3 องค์ เดินมุ่งไปทางด้านขวา ข้างหน้ามีเสาราชวัตร มีหงส์บนยอด (เสาทอง)

- ต่ำลงมาที่ฉากด้านหน้า บุษบและสตรี เดินไปทางขวา 5 องค์อยู่หลังต้นไม้และโขดหิน อีก 2 องค์อยู่หลังโขดหินกำลังชะง่อนลงมาหาสตรี 4 องค์ ฉากหลังเป็นเทวดาในเมฆและในอากาศ เหาะลงมาจากจุดศูนย์กลาง คือช่องฟ้า (ภาพที่ 21)

1.2.2 ศูนย์กลาง วัตถุคล้ายยอดปราสาทอยู่บนพานถือโดยบุคคลไม่มีมงกุฏ บนระดับเดียวกับบุษบทรงเครื่องนั่งอัญชลี มีอีกคนถือฉัตร 3 ชั้น กั้นเหนือเศียร เป็นศูนย์ จุดศูนย์กลาง ต่ำลงมามีสตรี 4 คน ใส่มงกุฎอยู่ในท่าอัญชลี ทางขวากลุ่มชายใส่มงกุฎ 3 คน ฉากด้านหน้า ชายใส่มงกุฎทำท่าอัญชลีอีก 7 คน วัตถุเป็นรูปทรงกรวยแหลม มีเสารัง และดวงประทีป (?) ( คล้ายทางด้านซ้ายของเทวดาเหนือปราสาทพระศิวะ ?

- ฉากหลังเป็นวิมานเทวดา หันหน้าเข้าหาจุดศูนย์กลาง เทวดาที่ - เหาะอยู่หลังเมฆกำลังโปรยดอกไม้ลงมาที่ตัวเอก

- ต้นไม้ต้น 2 ต้น ภูเขาปราสาท 3 ช่อง มีเทวดาหรือนางฟ้า 1 องค์ นั่งในท่า อัญชลี ต่อมามีบุคคลเดินไปทางขวาท้องพระโรงก่อนเข้าพระที่นั่งไพศาลทักษิณ สวรรค์ ดาวดั่งส์ ของสมเด็จพระอมรินทราบาราช เมืองสุทัศน์ (ภาพที่ 22)

### ความสำคัญและเรื่องราว

ภาพจิตรกรรมด้านนี้จะเห็นได้ว่าเป็นภาพที่แสดงถึงการทำกิจกรรมบางอย่างรวมกัน โดยจะต้องเป็นเหตุการณ์ที่มีความสำคัญที่สุด อันเป็นหัวใจของเรื่องราว วัตถุบางอย่างบนพานมีรูปทรงเป็นรูปสามเหลี่ยมทรงสูงเหนือขึ้นไปเป็นรูปโคมและธงอยู่เหนือพานแว่นฟ้า นับเป็นจุดที่น่าสนใจที่สุดของภาพ ในภาพบุคคล - เทวดาต่างมามีสการ เหตุการณ์ในตอนนี้น่าจะหมายถึงเหตุการณ์ที่มฆะมาณฑ ภรรยาทั้ง 4 และสหายอีก 30 ครอบครัว ร่วมกันการทำบุญครั้งยิ่งใหญ่ของพวกเขา โดยการสร้างศาลาที่พักคนเดินทาง หลังจากที่พระราชาทรงทราบความจริงที่ว่าพวก

ของ มหะมาณพไม่ได้เป็นโจรดังขอกกล่าวหาของนายบ้าน พร้อมกับขกสมบัติของนายบ้านให้เป็นของมหะมาณพและสหาย พร้อมกับพระราชทานช้างและหมู่บ้านให้พวกเขา พวกเขาเห็นอานิสงส์ของบุญทันตา จึงคิดจะทำบุญให้ยิ่งใหญ่ขึ้น จึงได้ร่วมใจกันสร้างศาลาที่พักคนเดินทาง จักกมิตส์นั โดยรอบบริเวณให้สวยงาม ในภาพจิตรกรรมนี้น่าจะเป็นเหตุการณ์ในตอนที่ยกช่อฟ้า โดยแทนช่อฟ้าด้วยวัตถุสามเหลี่ยม บุรุษที่อยู่ด้านบนมีบริวารกางฉัตร 3 ชั้น น่าจะหมายถึงมหะมาณพ ส่วนสตรีอีก 4 คนที่ถัดต่ำลงมา น่าจะหมายถึงภรรยาทั้ง 4 ของมหะมาณพ ได้แก่ นางสุธรรมา นางสุจิริรา นางสุนันทา และนางสุชาดา (แต่นางสุชาดาไม่ได้มีส่วนในการประกอบบุญ เนื่องจากคิดว่าบุญของสามี ก็เหมือนของตน) ส่วนที่เชื่อมต่อออกไปทางด้านขวามือ 3 คน น่าจะหมายถึงสหายของมหะมาณพ 30 ตระกูล (ภาพจิตรกรรมมักจะใช้เป็นสัญลักษณ์แทน) ถัดไปทางด้านซ้ายมือของภาพมีเสาหงส์ ซึ่งอาจหมายถึงสิ่งบอกเขตของสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ นอกจากนี้แล้วรูปหงส์ยังมีหน้าที่และบทบาทที่สำคัญคือเป็นพาหนะหรือผู้นำของพุทธศาสนิกชนทุกระดับชั้น ผู้สรวงสวรรค์<sup>20</sup> ดังนั้นเสาหงส์ในที่นี้อาจแสดงถึง สิ่งที่เรารับรู้ถึงบุญกุศลจากกิจกรรมที่เหล่าพวกมหะมาณพได้กระทำกัน ถัดขึ้นไปจะสังเกตเห็นเหล่าเทพบุตร - เทพธิดา ต่างเหาะมาชื่นชมยินดีในการกระทำ สามารถดูได้จากทิศทางของเหล่าเทพที่เหาะมาอยู่จุดศูนย์กลางของภาพในบริเวณช่อฟ้า (วัตถุทรงสามเหลี่ยม) โดยทั้งนี้เหล่าเทพในภาพจิตรกรรมด้านทิศใต้ ก็มีทิศทางการเหาะมายังทิศตะวันออก นับเป็นการส่งเสริมสนับสนุนในความสำคัญของเหตุการณ์ในครั้งนี้มากยิ่งขึ้น

### 1.3. จิตรกรรมฝาผนังด้านทิศตะวันตกของพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

จิตรกรรมด้านนี้เป็นผนังศักดิ์ของพระที่นั่ง มีชนวนต่อกับหอพระธาตุมณเฑียร จิตรกรรมผนังด้านนี้น่าจะมีความเกี่ยวข้องกับสัมพันธ์กับจิตรกรรมด้านทิศใต้ ในการศึกษารุ่นนี้ได้ให้รหัสผนังด้านนี้เป็น หมายเลข 1. 3

1.3.1 กุมาริ 2 คน กำลังเก็บดอกไม้ เดินไปทางคู่ที่แล้ว อีกคนกำลังชี้ไปทางคนที่กำลังเก็บดอกไม้ ตัวนาง 4 ตัว นั่งหันหน้าชี้ไปทางขวามือ บนโศกหินด้านหลังมีปราสาท 3 ช่อง เทวดาในวิมานมองไปทางผนังด้านซ้าย เทพินบนลานกำลังชี้ไปทางนั้นด้วย แต่หันหน้าไปทางขวา บนท้องฟ้ามีเทวดาและนางฟ้าอยู่ 2 คู่ คู่แรก (ซ้าย) นางฟ้าถือดอกไม้ เทวดาชี้ไปทางด้านขวา อีกคู่อยู่ทางด้านขวาของวิมาน นำด้วยนางฟ้าถือดอกไม้ เทวดาเหาะตามถือดอกไม้ (ภาพที่ 23-24)

- กลุ่มใหญ่ หญิง 3 คนนั่งเป็นประธาน บุรุษ 3 คน นั่งจับกลุ่มเฝ้าอยู่ด้านล่าง คนหนึ่งหันไปดูผนังทางด้านซ้าย นางฟ้า - เทวดา ฟ้อนรำรำ 5 คู่ เทวดา - กุมาร (คนธรรพ์ ?) นั่งดู ด้านขวามือเป็นกลุ่มของนักดนตรี บนท้องฟ้ามีเทวดาและนางฟ้าเหาะถือดอกไม้ลงมาอวยพร (ภาพที่ 25)

## ความสำคัญและเรื่องราว

ภาพจิตรกรรมในตอนนี้ น่าจะหมายถึง เหตุการณ์ที่มฆะมาณพได้จัดเป็นท้าวสักกะหรือ พระอมรินทราราช โดยทรงดำรงตำแหน่งเทวษัตริย์ปกครองสวรรค์ชั้นดาวดึงส์และจาคมหาราชิกามีที่ประทับอยู่ ณ ยอดเขาพระสุเมรุ ภาพสตรีที่ประทับอยู่บนแท่นสามคนน่าจะหมายถึง ภรรยาของมฆะมาณพทั้งสามคนที่ได้ร่วมกระทำบุญกับมฆะมาณพจนได้ร่วมไปจุติในสวรรค์ชั้นดาวดึงส์ ได้แก่นางสุธรรมา นางสุจิตรา นางสุนันทา ยกเว้นแต่นางสุชาดาที่ไม่ได้จุติในสวรรค์ดาวดึงส์เนื่องจากไม่ได้ร่วมกิจกรรมบุญด้วย ถัดมาเบื้องซ้ายมีบุรุษ 3 คน นั่งอยู่ต่ำลงมาคงจะหมายถึงสหายของมฆะมาณพที่ได้ร่วมกระทำบุญกุศลด้วยในการสร้างศาลาและแผ้วถางทางจนกระทั่งได้จุติร่วมกับพระอินทร์ในสวรรค์ เบื้องหน้ามีการพ้อนรำและการบรรเลงดนตรีประกอบ อันเป็นสัญลักษณ์ของการเฉลิมฉลอง อันน่าจะหมายถึงการเฉลิมฉลองในการราชาภิเษกขึ้นเป็น เทวษัตริย์ของพระอมรินทราราช

อนึ่งผนังภาพจิตรกรรมด้านตะวันออกและด้านตะวันตก น่าประหลาดใจว่าเป็นเรื่องเดียวกับที่ปรากฏอยู่บนผนังด้านทิศใต้ แต่เป็นเหตุการณ์ที่ไม่ได้เรียงลำดับกันตามเรื่องสันนิษฐานว่ามีเจตนาหยิบยกเหตุการณ์ 2 ตอนนี้ออกมาเป็นพิเศษเพราะมีความเกี่ยวข้องกับพระราชพิธีบรมราชาภิเษกอย่างใกล้ชิด โดยจะขอกล่าวรายละเอียดต่อไปในบทที่ 5

### 1.4 จิตรกรรมฝาผนังด้านทิศเหนือของพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

จิตรกรรมฝาผนังด้านนี้ติดกับพระที่นั่งอมรินทรวินิจฉัยฯ น่าจะเป็นเรื่องราวที่สำคัญที่สุดของภาพจิตรกรรมในพระที่นั่งไพศาลทักษิณ การจัดวางภาพตัวละครและองค์ประกอบของภาพเป็นการจัดความสำคัญออกจากศูนย์กลางของภาพ คือที่ประดิษฐานของพระอิศวรอยู่ที่กึ่งกลางของผนังตรงกับพระทวารเทวราชมเหศวร ส่วนภาพด้านซ้ายและขวาเป็นองค์ประกอบภาพ ที่เสริมความสำคัญของเรื่องพระอิศวรและสวรรค์ สามารถแบ่งได้ดังนี้

#### 1.4.1 รูปพระอิศวรและบริวารตรงกลางผนังด้านทิศเหนือ

#### 1.4.ก ฉากต่อจากภาพพระอิศวรไปทางทิศตะวันออก

#### 1.4.ข ฉากต่อจากภาพพระอิศวรไปทางทิศตะวันตก

1.4.1 ฉากพระอิศวรประทับภายในพระวิมานลักษณะเป็น ปราสาท 5 ยอดได้ฉัตร 5 ชั้น ไม่มีก้านฉัตร ภาพพระอิศวรภายในวิมาน สวมชฎาดอกบวบปลาย เป็นแบบฉายี ถือเส้าจรมองไปทางด้านซ้าย ประทับขัดสมาธิ อยู่ภายในปราสาทมีรั้วรอบ และ 2 ประตู มีบริวารเป็นเทวดาอยู่ 7 องค์ อยู่นอกกำแพง เทวดาทั้ง 7 มีมงกุฎ รูปทรง ต่าง ๆ กัน เทวดาบางองค์นุ่งหม่หนึ่งเสื่อ หันหน้าและชี้ไปทางซ้ายทั้งหมด คน หนึ่งนั่ง ไกล้วดนตรี

-วงดนตรีประกอบด้วย นางฟ้า 5 องค์ นั่งบรรเลงเครื่องดนตรีดังนี้ กลอง 2 ,  
ปี่ 1 ,ระนาด 1 ,ฆ้องวง 1 ทั้งหมดล้วนหันหน้าไปทางด้านซ้าย

- บนฟ้าด้านซ้าย เทวดาถือเสาพู่ 2 องค์ ซ้าย มุ่งไปทางด้านซ้าย ส่วนด้าน  
ขวาเทวดากลุ่มหนึ่งมุ่งไปทางด้านขวา ( ภาพที่ 26-28 )

ความสำคัญและเรื่องราว พระอิศวรเป็นมหาเทพผู้ยิ่งใหญ่องค์หนึ่งในตรีมูรติ ตามตำนานเล่าว่า  
กาลครั้งหนึ่งมีพวกฤาษีในป่าดงได้พากันประพาศิวนาจาร ฝ่าฝืนเทวบัญญัติของพระผู้เป็น  
เจ้าจนพระอิศวรขัดเคืองต้องเสด็จลงมาปราบ โดยพวกฤาษีนิรมิตให้เสื่อร้ายมาทำร้ายพระอิศวร  
พระองค์ก็ฆ่าเสื่อแล้วจึงถลกหนังเสื่อมาทำเป็นจัมมขันธ์เสื่อ ฤาษีเห็นเช่นนั้นก็นิรมิตนาถขึ้นให้  
นาถพันพิษทำร้าย พระอิศวรก็จับเอานาถมาทำเป็นสายสังวาล นอกจากนี้ยังมีกล่าวถึงลักษณะ  
ของพระอิศวรว่า พระเศวตมีกุ่มอย่างฤาษี<sup>22</sup>

จากภาพพอสันนิษฐานได้ว่าบุคคลประธานในภาพน่าจะหมายถึงพระอิศวร โดยดูได้จาก  
การเครื่องศิวารมณ์(ชฎาทรงดอกบวบ) ทรงถือเส้าจรมอันเป็นสัญลักษณ์ที่เกี่ยวข้องกับพวกฤาษี  
โดยพระองค์นั้นเป็นหัวหน้าของเหล่าดาบสนักพรตทั้งหลาย

1.4.ก. บุคคลอยู่ในท่า 3 องค์ คล้ายจะเป็นชายแอบตรงโขดหินกำลังมองกลุ่ม  
เล่นดนตรี กลุ่มนักดนตรี 6 เป็นหญิงทั้งหมด เล่นซอ 2 ดีโตนรามะนา 1 คน คนที่ไม่  
มีมงกุฎตั้งใกล้กลุ่มนี้ บุรุษยื่นดอกไม้ให้กับสตรี ( นั่งทั้งคู่ ) มีบุคคล ? ยืนคูดอยู่หลัง  
โขดหิน เทวดาและนางฟ้าเหาะลงมาจากรวรรค์ ไม่มีดอกไม้ลักษณะเหมือนจะลงมาเล่น  
ด้วย

- ปราสาท 3 ช่องบนที่ราบบนเขา มีเทวดาและนางฟ้าหันหน้าไปทางซ้าย ฉาก  
ด้านหน้ามบุรุษและสตรีนั่งเกี่ยวพาราสีกันอยู่ เหนือขึ้นไปเป็นเทวดากำลังเหาะไปทาง  
ด้านซ้าย เหนือขึ้นไปเป็นพระวิมานบนท้องฟ้า มีเทวดาและนางฟ้า 3 องค์ข้าง 1 องค์  
ข้าง (ภาพที่ 29)

- บุคคลหนึ่งคนกำลังยืนอยู่บริเวณเหนือหิน หันหน้ามองไปทางกลุ่มที่เล่นพื้นดาบ  
ส่วนบุคคลถัดมาทางด้านขวานั่งอยู่บนแท่นหินอย่างสบายอารมณ์ มองกลุ่มพื้นดาบ  
เหล่าเทวดาอีก 4 องค์ ถัดไปด้านหลังอยู่ในซุ้มไม้ หลังโขดหิน กำลังชี้มือไปทางกลุ่ม  
พื้นดาบ คนแรกที่ชี้มือจะเป็นจุดศูนย์กลางของฉาก ชี้มือไปทางกลุ่มพื้นดาบ เทวดาที่  
เหาะลงมาจากรวิมานบนท้องฟ้า กำลังลงมาบริเวณฉากนี้

- บุรุษ 2 คน กำลังเล่นพื้นดาบกัน มีกลุ่มนักดนตรี 3 องค์ อยู่ทางด้านซ้าย  
ติกลอง 2 องค์ เป่าปี่ 1 องค์ ( ภาพที่ 30 )

- ปราสาท 3 ช่อง มีกำแพงล้อมรอบอยู่ทางประตูทางเข้า เทวดาผู้เป็นเจ้าของวิมานกายสีขาว กำลังหันมองไปทางซ้าย

- ข้างหน้าปราสาทเป็นบุคคลผู้ใหญ่ นั่งชันเข่าคุยกับบุคคลอีก 2 องค์ บุคคล 2 องค์ อยู่ในท่าอัญชลี

- บุรุษอีกคู่ถัดมาทางด้านขวามือ นั่งคุยกันอย่างสบายอารมณ์ (ภาพที่ 31)

- บุคคลอีกคู่ถัดมากำลังคุยกัน องค์หนึ่งนั่ง อีกองค์หนึ่งกำลังเดินไปทางสระน้ำ ซึ่งอยู่ทางด้านขวา

- บนท้องฟ้า เทวดาในวิมานมองไปทางด้านซ้าย กลุ่มหนึ่งในกลีบเมฆเหาะไปทางขวา กลุ่มในบรรยากาศ 3 องค์ มุ่งไปทางซ้าย (นางฟ้า 1 เทวดา 2)

(ภาพที่ 32)

ความสำคัญและเรื่องราว แสดงภาพการละเล่นการพินดาบ โดยมีดนตรีประกอบ จากภาพแสดงถึงบรรยากาศวิถีชีวิตความเป็นอยู่ และความรื่นรมย์ จะเห็นได้ว่าองค์ประกอบภาพให้ความสำคัญเข้าหาจุดศูนย์กลางของภาพกลางผนังอันได้แก่ภาพพระอิศวร จึงพอจะสรุปได้ว่าภาพในตอนนี้เป็นส่วนเสริมเพื่อแสดงความสำคัญของภาพพระอิศวร หากได้แสดงเรื่องราวตอนหนึ่งตอนใดไม่

1.1.ข. ฉากป่าหิมพานต์ ถิ่นรักกับลูกหันหน้าไปทางซ้าย นกกัมถิมายู่ฉากหน้าหันหน้าไปทางด้านขวา บนท้องฟ้ามีเทวดาอยู่บนก้อนเมฆ เหนือขึ้นไปเป็นวิมาน 3 ช่อง แต่ไม่มีเทวดาหรือนางฟ้า (ภาพที่ 33-34)

- ปราสาท 3 ช่อง อยู่บนต้นไม้ ใต้ต้นไม้มีเทวดา (รุกขเทวดา) ชีชวนชายที่นั่งทำท่าอัญชลีให้ขึ้นไปบนปราสาท

- กลุ่มบุคคล 4 คนบนที่ราบบนภูเขา นั่งสนทนากัน เป็นเทวดา 1 องค์กับนางฟ้าอีก 3 องค์ (ภาพที่ 35-36)

- บุคคลเดินไปทางด้านซ้าย มีพื้นหลังเป็นเขาและต้นไม้ สตรีและผู้ติดตามชี้มือไปทางบุรุษ ผู้ติดตามใส่มงกุฎอยู่ในท่าคุกเข่า ฉากเป็นป่าค่อนข้างทึบ สตรีนั่งบนแผ่นหิน หันหน้าและทำมือชี้ไปทางซ้าย

- ปราสาท 3 ช่องบนเขาวาง บุรุษนั่งหน้าปราสาท มองไปทางด้านขวา ฉากหน้าเป็นบุรุษและสตรีนั่งคู่กัน (ภาพที่ 37)

- บุคคล 2 คน เดินไปทางด้านขวา อีกคนนั่งชี้มือไปทางด้านซ้าย บุรุษ 4 คน อยู่บนที่ราบบนเขาวาง ทำท่ากำลังเดินลงเขาไปทางด้านซ้าย ฉากหลังเป็นทิวเขาและต้นไม้ บนฟ้ามีเทวดาถือและหอบดอกไม้อะพรางไปทางด้านซ้าย (ภาพที่ 38)

## ความสำคัญและเรื่องราวภาพ

ภาพจิตรกรรมใกล้เคียงกับภาพพระอิศวรแสดงให้เห็นภาพของกินรีแม่-ลูก 2 คน กับนกทมิฬ<sup>23</sup> สัตว์ทั้ง 2 ชนิดนี้เป็นสัตว์ในจินตนาการที่ถูกสร้างขึ้น มีถิ่นอาศัยอยู่เพียงแห่งเดียวคือที่ป่าหิมพานต์ เชื่อกันว่าป่าหิมพานต์อยู่บริเวณเชิงเขาพระสุเมรุ<sup>24</sup> และได้อนุโลมเป็นเครื่องประกอบของเขาไกรลาส เมื่อเกิดคติความเชื่อว่าเขาพระสุเมรุและเขาไกรลาสเป็นอันหนึ่งอันเดียวกัน เพราะมีหน้าที่เป็นศูนย์กลางจักรวาลเช่นเดียวกัน ภาพต่อมาเป็นภาพเทพบุตรและเทพธิดากำลังทรงสราญอยู่ในอุทยาน บ้างสนทนา ส่วนเหนือภาพต่อไปบนท้องฟ้าเป็นภาพเหล่าเทพกำลังเหาะไปทางทิศตะวันตก (ด้านซ้ายมือของภาพ) บ้างกำลังหอบดอกไม้ อยู่ในอาการชื่นชมให้ไปคู่สิ่งสำคัญบางอย่างทางทิศนั้น สรุปได้ว่าภาพจิตรกรรมทางด้านทิศเหนือแสดงภาพที่สำคัญที่สุดเป็นองค์ประธานของพระที่นั่งองค์นี้ คือพระอิศวร โดยแสดงถึงการที่พระองค์ทรงประทับอยู่บนยอดเขาไกรลาสในฐานะจอมเทพผู้ยิ่งใหญ่ ส่วนประกอบอื่น ๆ น่าจะหมายถึงบรรยากาศของสวรรค์ กิจกรรมของเหล่าเทพ ทั้งนี้โดยมีข้อสังเกตคือกินรีและนกทมิฬซึ่งเป็นสัตว์ในป่าหิมพานต์ แสดงความเกี่ยวเนื่องกับภาพจิตรกรรมด้านทิศตะวันตกโดยการทิศทางการหันหน้าของเหล่าเทพ ทั้งที่อยู่บนพื้นดินและบนอากาศ

## 2. จิตรกรรมฝาผนังส่วนล่างระหว่างพระบัญชาและพระทวาร

2.1 ห้องภาพระหว่างพระทวารและพระบัญชา เป็นภาพเทพในศาสนาฮินดู ภาพบันทึกเหตุการณ์และสถานที่ทางประวัติศาสตร์

ในการศึกษารายละเอียดของห้องภาพต่าง ๆ นี้ เริ่มศึกษาจากด้านทิศตะวันตก ไปทางทิศเหนือ ต่อด้วยทิศตะวันออก โดยศึกษาห้องภาพแต่ละห้องภาพเรียงกันไป ยึดหลักเวียนทางขวามือ ให้รหัสหมายเลข 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3 ...เรียงต่อกันไป เมื่อจบผนังจะขึ้นรหัสผนังในตัวอักษรที่ 2 2.2.1 และในการศึกษารั้วนี้ได้พยายามให้ชื่อภาพแต่ละภาพเอาไว้ด้วย โดยได้นำไปเปรียบเทียบกับเนื้อหา องค์ประกอบและท่าทางกับตำราเทวรูปและเทพนพเคราะห์ ซึ่งเป็นหนังสือที่จัดพิมพ์ขึ้นเมื่อปี พ.ศ. 2535 หนังสือดังกล่าวเป็นการรวบรวมหนังสือสมุดไทย หมวดตำราภาพที่เก็บไว้ที่หอสมุดแห่งชาติจำนวน 5 ฉบับ โดยในการอ้างอิงถึงครั้งนี้จะบอกว่าอยู่ในตำราภาพหมายเลขใดและหน้าอะไรเพื่อเป็นประโยชน์ในการตรวจสอบภายหลัง

### 2.1.1 พระแม่โพสพ

รายละเอียดของภาพ เทพนารีประทับยืนบนดอกบัว พระหัตถ์ซ้ายทรงถือรวงข้าว จากหน้าด้านขวามือมีนก 8 ตัว อยู่ในลักษณะกำลังหาอาหาร จากหลังเป็นต้นข้าว ด้านบนเป็นภาพเมฆ (ภาพที่ 39)

ความสำคัญของเรื่อง “แม่โพสพ” เป็นเทพธิดาหรือเทวดาผู้หญิงคอยดูแลต้นข้าวในทุ่งองาม ไพบูลย์ เปรียบเสมือนมหา มารดาหรือเจ้าแม่ของโลกที่ช่วยเหลือหล่อเลี้ยงชุมชนชีวิตมนุษย์และสัตว์ โลกให้คงอยู่ มีสัญลักษณ์เป็นเทวดาผู้หญิงทรงมงกุฎและอาภรณ์อย่างเทพธิดา หัตถ์ซ้ายถือรวงข้าว หัตถ์ขวาหงายในลักษณะประทานพร<sup>25</sup>

2.1.2. กลุ่มบุคคลกำลังทำกิจกรรมบางอย่างภายในอาคารที่อยู่บริเวณ  
ภายนอกกำแพงพระบรมมหาราชวังซึ่งมองเห็นชุ้มประตูเป็นแบบชุ้มประตูยอด  
ปราสาทของพระบรมมหาราชวัง

- มีภาพบุคคลสัญจรไปมา มีทั้งคนพื้นถิ่นและต่างชาติทางด้านขวาส่วนด้านซ้าย  
เป็นภาพสตรีอยู่ในท่านั่งมีสิ่งของวางอยู่ด้านหน้า

- ภายในกำแพงวังมีพระที่นั่งที่มียอดทรงปราสาทด้านขวามี ส่วน ด้านซ้ายเป็น  
ฉากต้นไม้ ด้านบนเป็นท้องฟ้ามีเมฆลอยมา( ภาพที่ 40-42 )

ความสำคัญและเรื่องราว แสดงภาพบุคคลกำลังทำกิจกรรมบางอย่างสันนิษฐานว่าน่าจะเป็นการ  
ถวายภัตตาหารแด่พระภิกษุภายในอาคารเมื่อพิจารณาจากกิริยาของบุคคลที่ปรากฏ อาคารอยู่ภาย  
นอกกำแพงพระบรมมหาราชวัง บริเวณกำแพงสังเกตเห็นชุ้มประตูยอดปราสาท มีหลักฐานกล่าว  
ถึงการแก้ไขรูปแบบของชุ้มประตูวังว่าพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัว (รัชกาลที่ 4) โปรด  
ฯ ให้แก้ไขเป็นชุ้มประตูยอดทรงปราสาทอย่างไทยทั้งหมด จากของเดิมที่เป็นแบบฝรั่งในรัชกาล  
ที่ 3 มาเป็นชุ้มประตูยอดปราสาท โดยรูปแบบยอดปราสาทได้ถ่ายแบบมาจากประตูพระราชวัง(ชั้น  
กลาง)ของกรุงศรีอยุธยา<sup>26</sup> ประตูที่ได้เปลี่ยนรูปเป็นทรงปราสาทคือประตูด้านทิศเหนือและทิศตะวันออก  
ออก ได้แก่ ประตูพินามเทเวศร์ ประตูวิเศษชัยศรี ประตูมณีนพรัตน์ ประตูสวัสดิโสภณ ประตู  
เทวาพิทักษ์และประตูศักดิ์ชัยสิทธิ์

ฉะนั้นเมื่อพิจารณาจากรูปแบบของสถาปัตยกรรมและที่ตั้งแล้ว สันนิษฐานได้ว่ารูป  
ประตูชุ้มยอดปราสาท สอดคล้องกับหลักฐานทางพงศาวดารว่าเป็นงานบูรณะแก้ไขในรัชกาลที่ 4  
จึงอาจกล่าวได้ว่าภาพจิตรกรรมนี้น่าจะมีการเขียนขึ้นหลังจากจิตรกรรมอื่นที่ปรากฏในพระที่นั่ง  
ไพศาลทักษิณ เนื่องจากชุ้มประตูยอดปราสาทของพระบรมมหาราชวังเพิ่งได้รับการเปลี่ยนแปลง  
แก้ไขในรัชกาลที่ 4

2.1.3 พระอิศวรประทับเหนือบัลลังก์พญาช้าง

รายละเอียดของภาพ เทพบุรุษประทับนั่งขัดสมาธิราบเหนือบนบัลลังก์นาค มี 4 กร พระ  
หัตถ์คู่ด้านซ้ายวางบนพระชงฆ์ ส่วนด้านขวาวางเสมอพระอุระ พระหัตถ์คู่หน้าถือนาคข้างละ 1  
ตัว มีบริวารเป็นฤาษี 2 คน ได้บัลลังก์ประดับด้วยรูปช้าง 1 เชือก(ภาพที่43)

ความสำคัญและเรื่องราว สันนิษฐานว่าบุคคลผู้เป็นประธานในภาพน่าจะหมายถึงพระอิศวร เมื่อ

สังเกตจากเครื่องนุ่งห่มของบริวารเป็นหนังสือ อันหมายถึงพวกฤๅษี นอกจากนี้ยังประทับบนบัลลังก์ที่ประดับด้วยพญานาค

### 2.2.1. พระนารายณ์ประทับยืนบนพญาครุฑ

ชื่อว่า พระนารายณ์ทรงครุฑภาพหม่อม ตำราภาพหมายเลข 31 หน้า 1

พระนารายณ์ไปคิच्छะบันพตทรงครุฑพาหุณะ ตำราภาพหมายเลข 32 หน้า 43

พระนารายณ์เสด็จไปคิच्छะบันพต” ตำราภาพหมายเลข 33 หน้า 130

รายละเอียดของภาพ เป็นภาพพระนารายณ์ประทับยืนบนพญาครุฑ พระบาท ขวาเหยียบต้นแขน ขวาของพญาครุฑ ส่วนพระบาทซ้ายเหยียบบ่าซ้ายของพญาครุฑ

พระนารายณ์มี 4 กร ถือเทพศาสตราวุธ ดังนี้

พระหัตถ์ขวามบนทรงถือจักร พระหัตถ์ซ้ายบนทรงถือสังข์

พระหัตถ์ขวาล่างทรงถือคทา พระหัตถ์ซ้ายล่างทรงถือตรีศูล ( ภาพที่ 44 )

### ความสำคัญและเรื่องราว

พระนารายณ์ทรงเป็นเทพเจ้าแห่งแสงสว่างตั้งแต่ยุคพระเวท ได้กลายเป็นเทพเจ้าที่สูงสุดของผู้ที่นับถือลัทธิไวษณพนิกาย โดยทั่วไปพระองค์ทรงเป็นผู้นำรักษาโลก และเป็นผู้ปกป้องมวลมนุษย์ เนื่องจากการอวดตารของพระองค์ก็เพื่อจะกอบกู้โลกและช่วยเหลือมนุษย์

### 2.2.2 พระอุมาเหศวร

พระอิศวรพระอุมาอุศราขเป็นภาพหม่อม ตำราภาพหมายเลข 31(หน้า 24)

พระปรเมศวรไปไครลาตร์ทรงอุสุพภาพหม่อม ตำราภาพหมายเลข 32 (หน้า 41)

พระอิศวรกับพระอุมาทรงโคเสด็จไปไครลาศ ตำราภาพหมายเลข 33 (หน้า 129)

รายละเอียดของภาพ เป็นภาพเทพทั้งสองคือ พระอิศวรและพระนางอุมาประทับประทับนั่งอยู่บนหลังโคนนที พระอิศวรมี 2 กร พระหัตถ์ขวาคือตรีศูล ส่วนพระหัตถ์ซ้ายโอบหลังพระนางอุมา สำหรับพระนางอุมาแสดงท่าอัญชลี ( ภาพที่ 45 )

หมายเหตุ : รูปเทพทั้งสองประทับนั่งบนหลังโคนนทีนี้ อาจเรียกอีกอย่างได้ว่า "อุมาเหศวร" โคนนทีในวรรณคดีของไทยนิยมเรียกว่า "โคสุภราช" และถือเป็นพาหนะของพระอิศวรเช่นกัน

2.2.3 พระลักษมี ตำราภาพหมายเลข 32 (หน้า 59)

พระลักษมี ตำราภาพหมายเลข 33 (หน้า 125)

พระลักษมีคือองค์สีดา ตำราภาพหมายเลข 70 (หน้า 202)

**รายละเอียดของภาพ** เป็นภาพเทพนารี 4 กร ประทับยืนนงพระชงค์เล็กน้อย พระหัตถ์ซ้ายและพระหัตถ์ขวาล่างอยู่ด้านข้างพระวรกายเหนือพระชงค์เล็กน้อย ส่วนพระหัตถ์บนซ้าย-ขวา ทรงถือ ดอกไม้(ดอกโบทัน,ดอกบัวบาน?)(ภาพที่ 46)

หมายเหตุ: ดร.นันทนา ชุตินวงศ์ ได้ให้ความเห็นว่าอาจเป็นภาพพระนางลักษมีในภาคที่เป็นเทวีแห่งดอกบัวและแผ่นดิน (ปฐพีเทวี)

2.2.4 **ชื่อภาพ** พระนารายณ์ยืนจำสถาน ตำราภาพหมายเลข 33 (หน้า 123)

พระนารายณ์จำสถานยืน ตำราภาพหมายเลข 70 (หน้า 201)

พระนารายณ์จำสถานะยืน ตำราภาพหมายเลข 32 (หน้า 46)

**รายละเอียดของภาพ** เป็นภาพพระนารายณ์ประทับยืน พระวรกายสี่เขี้ยว งอพระชงค์ทั้งสองข้างเล็กน้อย มี 4 พระกร พระหัตถ์ขวาบนทรงสังข์ พระหัตถ์ซ้ายบนทรงจักร ส่วนพระหัตถ์คู่นำอยู่ในท่าอัญชลี(ภาพที่ 47)

2.2.5 **ชื่อภาพ** พระพรหมทรงขุนห่านเป็นภาหิณ ตำราภาพหมายเลข 31 (หน้า 26)

พระพรหมธาดาทรงหงษ์พาหณะ ตำราภาพหมายเลข 33 (หน้า 141)

#### **รายละเอียดของภาพ**

เป็นภาพเทพนุรุษผิวกายสีขาว สวมมงกุฎยอด 4 พักตร์ ประทับนั่งบนหลังพญาหงส์ มีพระหัตถ์ 8 กร ทรงถือ จักร คัมภีร์ คณโฑ อยู่ทางด้านซ้าย ส่วนพระหัตถ์ซ้ายล่างวางอยู่บนตักของพระองค์ พระหัตถ์ขวาทรงถือดอกไม้ คทา ส่วน 2 กรขวาล่างไม่ได้ทรงถืออะไร แต่อยู่ในท่าปล่อยลง 1 กร ส่วนอีกกรอยู่ในท่ารำรำประทับอยู่ระหว่างพระอุระ(ภาพที่ 48)

หมายเหตุ: ในนารายณ์ 10 ปาง ฉบับโรงพิมพ์หลวง กล่าวว่า พระมหาพรหมมีกำเนิดมาจากพระอิศวร ทรงเอาพระหัตถ์ขวาลูบพระหัตถ์ซ้ายแล้วทิ้งออกไปจึงเกิดเป็นมหาพรหมขึ้น<sup>27</sup>

2.2.6 **ชื่อภาพ** พระขันธกุมารทรงมยุรพาหณ ตำราภาพหมายเลข 70 (หน้า 216)

#### **รายละเอียดของภาพ**

เป็นภาพเทพนุรุษผิวกายสีขาว 1 พักตร์ 4 กร ถือเทพศาสตราวุธต่างกัน พระหัตถ์ขวาคู่นำ ทรงถือพระขรรค์ พระหัตถ์ซ้ายคู่นำยกเสมอพระอุระ ส่วนพระหัตถ์คู่นำหนึ่งทรงถือลูกศร (ซ้าย) และคันธนู (ขวา) พระองค์ประทับนั่งบนหลังนกยูง(ภาพที่ 49)

**ความสำคัญและเรื่องราว** กำเนิดพระขันธกุมารปรากฏในนารายณ์สิบปาง ฉบับโรงพิมพ์หลวงว่า ทรงมีกำเนิดมาจากที่พระอิศวรภายหลังจากปราบอสูรมุลาตนั้นก็ทิ้งขี้ตมอยู่เหนือยอดเขารัชดาภู

และให้หม้ออุเรนทร์รักษาพระองค์ แล้วคืบกินพระโลหิตในนิ้วพระบาท แล้วกระทำเทวฤทธิ์ให้บังเกิดเป็นกุมารองค์หนึ่งจากอูร์ประเทศ มีพระพักตร์หกพักตร์ 12 กร พระเป็นเจ้าจึงให้นามปรากฏว่า พระขันธกุมารเทวโอรสมีบุรุษรักษาเป็นพาหนะนอกจากนี้พระขันธกุมารยังได้รับการยกย่องว่าเป็นเทพเจ้าแห่งการสงครามอีกด้วย<sup>28</sup>

- 2.2.7 ชื่อภาพ พระปรเมศวร ตำราภาพหมายเลข 31 (หน้า 29)  
 พระปรเมศวรปราบมูลาคะนี ตำราภาพหมายเลข 32 (หน้า 40)  
 พระปรเมศวรเหยียบมูลาคะนี ตำราภาพหมายเลข 33 (หน้า 114)  
 พระรูปปรเมศวรเหยียบมูลาคะนี ตำราภาพหมายเลข 70  
 (หน้า 185)

#### รายละเอียดของภาพ

ภาพเทพบุรุษผิวกายสีขาว เป็นภาพของพระอิศวรประทับยืนเหยียบอยู่บนอสูรที่มีผิวสีน้ำตาล พระองค์มี 4 กร พระหัตถ์ขวามือทรงตรีศูล พระหัตถ์ซ้ายบนทรงถือเทพศาสตรวุธอย่างหนึ่ง (?) พระหัตถ์ล่างทั้งสองจับนิ้วพระหัตถ์ในลักษณะรำรำ พระองค์มีกรอบเป็นเปลวไฟอยู่ล้อมรอบ (ภาพที่ 50)

หมายเหตุ จากการพิจารณาขอมงกุฎที่ทำเป็นทรงดอกบวบ ซึ่งคล้ายกับทรงหมขฎามงกุฎของพวกนักบวช

เรื่องราวของภาพ มีเรื่องอยู่ในตอนต้นของนารายณ์ 10 ปาง ฉบับโรงพิมพ์หลวงว่ามีอสูรพรหมอยู่คนหนึ่ง ชื่อมูลาคะนียักษ์ ได้พรจากพระเป็นเจ้าทั้งสาม จักขุเป็นเปลว ไฟถือตนเองว่าเป็นใหญ่ในเทวดาทั้งหลาย เทียวเบียนเบียดครีโลก พระอิศวรจึงลงมาทำสงครามด้วย อสูรมูลาคะนีลืมหอกไฟ บังเกิดเป็นไฟล้อมพระองค์ไว้ พระอิศวรจึงปิดท่อน้ำเพลิง ออกจากช่องพระกรรณและตกลงมาต้องศีรษะอสูรมูลาคะนี จนตาไฟถูกทำลายไป จากนั้นจึงสาปให้อยู่กรุงพาลี เทียวกินกระบาลอยู่ในโลกมนุษย์ชั่วภัทรกัลป์<sup>29</sup>

#### 2.2.8 “พระนารายณ์ขึ้นจำสถาน”

รายละเอียดของภาพ เป็นภาพพระนารายณ์ประทับยืน พระวรกายสีม่วงพระซงค์ทั้งสองข้างเล็กน้อย มี 2 พระกร พระหัตถ์ขวาทรงถือจักร พระหัตถ์ซ้ายทรงถือสังข์ (ภาพที่ 51)

2.2.9 พระปรเมศวรปราบอังกุพรหม ตำราภาพหมายเลข 32 (หน้า 40)

พระอิศวรเหยียบอังกุพรหม ตำราภาพหมายเลข 33 (หน้า 127)

พระอิศวรเหยียบอังกุพรหม ตำราภาพหมายเลข 70 (หน้า 199)

รายละเอียดของภาพ เป็นภาพเทพบุรุษผิวกายสีขาว มี 4 กร หัตถ์ขวามบนทรงถือตรีศูล หัตถ์ซ้ายบนทรงถือสังข์ หัตถ์ล่างทั้งสองข้างอยู่ในท่าพ็อนรำ พระองค์ประทับยืนเหยียบอยู่บนบุคคลอีกคนหนึ่ง ผิวกายบุคคลผู้นั้นสีน้ำตาลคล้ำ (ภาพที่ 52)

เรื่องราวของภาพ นารายณ์ลี้ปรางฉบับโรงพิมพ์หลวง ในตอนต้นเรื่อง (หลังจากเหตุการณ์ตอนพระนารายณ์ปราบช้างเอราวัณคืบไปแล้ว) ว่ามีพรหมองค์หนึ่งชื่อ “อังกูพรหม” อิจจาพรหมธาดาจึงได้ขึ้นไปย่ำยีหมู่พรหมอื่น ท้าวมหาพรหมได้ให้พรหมสิทธิสาสิทธิ์ พรหมสิทธิสาธิบ พรหมสัทธาทิพ ไปปราบแต่ก็สู้ไม่ได้ พระอิศวรจึงต้องลงมาปราบเอง โดยทำเทวฤทธิ์ขึ้นมาเหยียบบ่าอังกูพรหม แล้วถอดคุณทลขว้างจนศิระแตกตาย พระอิศวรก็เสด็จกลับไกรลาศ ส่วนดวงจิตของอังกูพรหมได้ไปก่อเรื่องราวจนเกิดเป็น ทูลกีอวตารในตอนต่อไป<sup>30</sup>

### 2.2.10 “พระนารายณ์ขึ้นจำสถาน”

รายละเอียดของภาพ เทพบุรุษพระวรกายสีเขียว มีสองพระกร พระหัตถ์ซ้ายยกขึ้นทรงถือสังข์ ส่วนพระหัตถ์ขวาทำวสะเอวอยู่ข้างพระวรกาย พระบาทซ้ายยกขึ้นเล็กน้อย อยู่ในลักษณะงอพระชงฆ์เล็กน้อย (ภาพที่ 53)

#### 2.3.1 พระนารายณ์บรรทมสินธุ์

“พระนารายณ์บรรทมในกระศิลสมุทร” คำรูปภาพหมายเลข 32 (หน้า 49)

“พระนารายณ์บรรทมสินธุ์ในเกษียรสมุทร” คำรูปภาพหมายเลข 33 (หน้า 132)

“พระนารายณ์บรรทมสินธุ์ในกระเศียรสมุทร” คำรูปภาพหมายเลข 70 (หน้า 197)

รายละเอียดของภาพ เทพบุรุษอยู่ในท่าก้มบรรทมในลักษณะตะแคงขวา พระวรกายสีน้ำตาลคล้ำ โดยมีเทพนารี 2 องค์ประกอบ เทพนารีองค์แรกอยู่ในท่าอัญชลี (พระนางลักษมี) ส่วนอีกองค์พระหัตถ์อยู่ข้างพระองค์ (พระนางภูมิเทวี) ภายใต้อันหลังแทนพระบรรทมมีนาค 2 ตน อยู่ในลักษณะไขว่กัน (ภาพที่ 54)

#### 2.3.2 ชื่อภาพ พระอุโบสถวัดราชโอรสาราม

“พุทธสถาน” พระอุโบสถลักษณะแบบศิลปะในรัชกาลที่ 3

รายละเอียดของภาพ

พระอุโบสถที่มีรูปแบบศิลปะเป็นแบบในรัชกาลที่ 3 มีลักษณะเด่นที่สังเกตุได้เด่นชัด ที่หลังคาของพระอุโบสถจะไม่มีช่อฟ้าใบระกา ล้อมรอบด้วยกำแพงแก้ว ด้านนอกของ

กำแพงแก้วมีละ (เจดีย์แบบจีน) อยู่ด้านนอก 4 องค์ มีศาลารายอยู่ในบริเวณวัด พระอุโบสถหันหน้าไปทางแม่น้ำ กลางแม่น้ำมีละ (เจดีย์แบบจีน) และเก๋งจีนอยู่(ภาพที่ 55-57)

ความหมายของภาพ พุทธสถานแห่งนี้เมื่อศึกษาเปรียบเทียบกับลักษณะทางภูมิสถาปัตยกรรมแล้วน่าจะหมายถึง พระอุโบสถวัดราชโอรสาราม วัดนี้สร้างขึ้นจากพระราชศรัทธาในการสร้างพระอารามของพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว มีมานานก่อนเสด็จผ่านพิภพ เป็นพระอารามรุ่นแรกที่ทรงบูรณะปฏิสังขรณ์เป็นการใหญ่และถวายเป็นพระอารามหลวง สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ ทรงวิจารณ์ไว้ในหนังสือเรื่องศาสนสมเด็จเจ้า

“...พิจารณาอุโบสถราชโอรสเห็นได้ว่า วัดนอกอย่างนั้น ไม่ใช่แต่เอาช่อฟ้าใบระกา ออกเท่านั้น สิ่งอื่น เช่น ลวดลายและรูปภาพเป็นต้น ก็แผนงไปเป็นอย่างอื่นหมดคงไว้แต่ สิ่งอันเป็นหลักของวัดอันจะเปลี่ยนแปลงไม่ได้ เช่น โบสถ์ วิหาร เป็นต้น นอกจากจะ ทรงสร้างตามพระราชหฤทัยไม่เกรงใครจะติเตียน แต่ตั้งพระราชหฤทัยประจงให้ งามอย่างแปลก มิใช่สร้างแต่พอเป็นบุญกริยา...”<sup>31</sup>

พระอารามที่สร้างในสมัยพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัวนั้น แต่ละพระอารามล้วนมีรูปทรงทางสถาปัตยกรรมและรายละเอียดทางวิจิตรศิลป์ที่งดงาม รูปแบบสถาปัตยกรรมที่โปรดเห็นจะได้แก่สถาปัตยกรรมไทยที่ประยุกต์งานช่างจีนเข้ามาผสม สถาปัตยกรรมวัดราชโอรสนี้ พระยาไชยวิชิต(เผือก) แต่งกลอนเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว ความตอนหนึ่งว่า

“...อันวัดวาอาวาสประหลาดสร้าง	ยักย้ายหลายอย่างโบสถ์วิหาร
ช่อฟ้าหางหงส์ทรงนุราณ	ไม่ทนทานว่ามั่งจะหักพัง
พระอารามนามราชโอรส	หน้าบันชั้นลวดลายฝรั่ง
กระเบื้องเคลือบสอดสีมีผนัง	เป็นอย่างนอกออกปลั่งปลาบปลิว
กลางหลังตั้งวงเป็นทรงเก๋ง	จีนสำเพ็งพวกแซ่แต่จิว
วิชาช่างจ้างทำเป็นแถวทิว	แจกตัวให้ตัวครวญเลี้ยง...” <sup>32</sup>

จากสภาพปัจจุบัน หลักฐานทางด้านสถาปัตยกรรมส่วนใหญ่ยังคงรูปแบบเดิม การศึกษาในภาพจิตรกรรมนี้ ทำการศึกษาเปรียบเทียบกับภาพปัจจุบัน (ภาพที่ 58) ทั้งนี้สามารถดูจากลักษณะของพระอุโบสถ ซึ่งเป็นสถาปัตยกรรมแบบพระราชนิยม ะแบบจีน และองค์ประกอบอื่น ๆ เช่นการมีแม่น้ำอยู่ด้านหน้าพระอุโบสถ อย่างไรก็ตามในสภาพปัจจุบันก็ไม่เหมือนกับภาพจิตรกรรมเสียทีเดียว อาจเนื่องจากระยะเวลากว่า 150 ปี จึงได้มีการเปลี่ยนแปลงบางส่วนไป ที่เห็นถึงความแตกต่างได้แก่เจดีย์กลางน้ำที่ในภาพจิตรกรรม ในปัจจุบันไม่ปรากฏ

### 2.3.3 ชื่อภาพ “พระพลเทพ” ตำราภาพหมายเลข 32 (หน้า 84)

“พระพลเทพถือไถ” ตำราภาพหมายเลข 33 (หน้า 128)

“พระพลเทพยไถนา” ตำราภาพหมายเลข 70 (หน้า 184)

รายละเอียดของภาพ เป็นภาพเทพบุรุษผิวกายสีขาว มี 2 กร ประทับ ยืนยกพระบาทซ้าย มี เทพศาสตราวุธคือคันไถ พระหัตถ์ซ้ายทรงจับคันไถ ส่วนพระ หัตถ์ขวาทรงยกขึ้นเหนือพระเศียร สวมมงกุฎทรงแหลม กำลังไถนาโดยมีพระโค ประกอบ(ภาพที่59)

เรื่องราวของภาพ นารายณ์สิบปาง ฉบับโรงพิมพ์หลวง ปรากฏเรื่องอยู่ในปางที่ 8 กฤษณาวตาร โดยพระพลเทพ ซึ่งเป็นเทพดาองค์หนึ่ง ได้เสด็จไปช่วยพระเจ้ากรุงกฤษณณ์ปราบกรุงพามาสูร ในชั้นต้นได้ต่อสู้กับ พิไชยกาลาเสนามาร และได้ใช้ไถฟาดพิไชยกาลาถึงแก่ความตาย ภายหลังเสร็จสงครามพระอิศวร พระนารายณ์จึงได้ประสาทพรให้พระพลเทพเป็นใหญ่ในพืชพันธุ์ธัญญาหาร โดยพระราชพิธีจรดพระนังคัลแต่นั้นมา<sup>33</sup>

### 3. กูหาด้ำนทศิได้ติดกับท้องพระ โรงหน้า เป็นภาพกอบัวและแมลง (ภาพที่ 60)

รายละเอียดของภาพ ประกอบด้วยใบบัวและดอกบัว (ดอกบัวตูม - ดอกบัวบาน)

ผีเสื้อและแมลงในลักษณะภาพเขียนที่ได้รับอิทธิพลศิลปะจีน

หมายเหตุ : ดอกบัวถือเป็นดอกไม้สำคัญในภาพเขียนของจีนเป็นสัญลักษณ์แห่งความบริสุทธิ์ ความสร้างสรรค์ ความฉลาด ความสมบูรณ์ นอกจากนี้แล้วยังถือว่าเป็นดอกไม้ชั้นสูงในพุทธศาสนา อนึ่งในความหมายของสระบัวนั้นอาจมีความหมายถึงสระโณดาต เมื่อผู้ใดจะขึ้นพระที่นั่งองค์นี้จะต้องผ่านกุหาด้ำนของผนังด้ำนทศิได้ ซึ่งประดับด้วยภาพกอบัว จึงอาจหมายถึงการชำระล้างให้เป็นผู้บริสุทธิ์ตามความหมายของดอกบัวก็อาจเป็นได้<sup>34</sup>

### 4. บานพระทวารและพระบัญชาพระที่นั่งไพศาลทักษิณ

เป็นภาพเขียนเทวดายืนแท่นด้านละองค์เหมือนกัน พระหัตถ์ถือพระขรรค์ ลายประดับบนพื้นบานพระทวารโดยรอบเทวดาเป็นลายดอกพุดพานหลากสี (ภาพที่61) บานพระทวารเทวราชมหเสวรเป็นไม้สลักเป็นรูปบุรุษ 4 กร หน้าตาคร่ำย แต่ถือตรีศูลอันเป็นเครื่องหมายของพระอิศวร น่าจะเป็นภาคคร่ำยของเทพองค์นั้น เพราะทำหน้าที่เป็นผู้เฝ้าประตู อันจำเป็นจะต้องมีพลังและความเข้มแข็งคร่ำย<sup>35</sup> (ภาพที่ 62) กกพระทวารเขียนเป็นรูปเสี้ยวกางแบบจีน(ภาพที่ 63)

#### เชิงอรรถท้ายบทที่ 4

<sup>1</sup> ราชบัณฑิตยสภา, ตำนานวัตถุสถานต่าง ๆ ในรัชกาลที่ 3, พิมพ์ครั้งที่ 6 (กรุงเทพฯ: ผดุงวิทยาการพิมพ์, 2514), หน้า 50.

<sup>2</sup> พระขัมมปทัฏฐกถาแปล ภาค 2, พิมพ์ครั้งที่ 8 (พระนคร: โรงพิมพ์มหามงกุฎราชวิทยาลัย, 2517), โดยคณะกรรมการแผนกตำรา, หน้า 157.

<sup>3</sup> พระคัมภีร์ชาดกแปลจากชาดกฏาฐกถา, เล่ม 10, อรรถกถา ทศนิบาต, พิมพ์ครั้งที่ 8 (พระนคร: สำนักอบรมครูวัดสามพระยา, 2493), หน้า 105

<sup>4</sup> กรมศิลปากร, ราชาภิเษกและจดหมายเหตุบรมราชาภิเษก รัชกาลที่ 5, (กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ชวนชม, 2509. พิมพ์เป็นอนุสรณ์ในงานศพ น.ต.สมภพ สุดสุนทร 27 สิงหาคม 2509), หน้า 15.

<sup>5</sup> ลิลิตพระลอ (พระนคร: คลังวิทยา, 2506), หน้า 5

<sup>6</sup> พระธรรมสิริชัย, นิบาตชาดกเอกนิบาตตอนต้น (กรุงเทพฯ: ม.ป.ท., 2526), หน้า 103.

<sup>7</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า 106.

<sup>8</sup> ทศนีย์ ลินสกุล, “จักรพรรดิราชย์ในคติอินเดีย,” (วิทยานิพนธ์ปริญญาอักษรศาสตรมหาบัณฑิต แผนกวิชาภาษาตะวันออก บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519), หน้า 143.

<sup>9</sup> พระขัมมปทัฏฐกถาแปล, แปลจากขัมมปทัฏฐกถา, หน้า 159.

<sup>10</sup> พระธรรมสิริชัย, นิบาตชาดกเอกนิบาตตอนต้น, หน้า 104-105.

<sup>11</sup> เรื่องเดียวกัน, หน้า 105.

<sup>12</sup> พันตรีสุจิตร์ ตุลยานนท์, ช้างเผือก (กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์อักษรสมัย, 2519. พิมพ์ในงานพระราชทานเพลิงศพพลโทบัญญัติ เทพหัสดิน ณ อยุธยา 8 พฤศจิกายน 2519), หน้า 3.

<sup>13</sup> ณีฎฐภัทร จันทวิช, ช้างต้น สัตวมงคลแห่งพระจักรพรรดิ, ครั้งที่ 1 (กรุงเทพฯ: อัมรินทร์พรินติ้งแอนด์พับลิชชิ่งจำกัด (มหาชน), 2539. กรมศิลปากรพิมพ์เนื่องในมหาวโรกาสเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวภูมิพลอดุลยเดช ๙ มหาราชในพระราชพิธีกาญจนภิเษก), หน้า 403.

<sup>14</sup> พระขัมมปทัฏฐกถาแปล, ภาค 2, หน้า 156.

<sup>15</sup> อุดม รุ่งเรืองศรี, เทวคาพุทธ เทพเจ้าในพระไตรปิฎกและไตรภูมิพระร่วง

พระร่วง (เชียงใหม่:ภาควิชาภาษาไทย คณะมนุษยศาสตร์ ม.เชียงใหม่,2523),หน้า 66.

<sup>16</sup> พญาสิทธิ, ไตรภูมิภคหรือไตรภูมิพระร่วง(กรุงเทพฯ:ม.ป.ท,2514.พิมพ์เป็นอนุสรณ์ในงานพระราชทานเพลิงศพ นายดิเรก ประชันณรงค์),หน้า 20.

<sup>17</sup> พระคัมภีร์ชาดกแปลจากชาดกภูฏาน เล่ม 6,อรรถกถาเอกนิบาต,หน้า 134.

<sup>18</sup> เรื่องเดียวกัน,หน้า 390-391.

<sup>19</sup> พระธรรมปทัฏฐกถาแปล,ภาค 2 ,หน้า 159.

<sup>20</sup> กัญญรัตน์ เวชชศาสตร์, การศึกษาเรื่องหงส์จากศิลปกรรมในประเทศไทย (กรุงเทพฯ:บริษัทอัมรินทร์พริ้นติ้งกรุ๊ปจำกัด,2534),หน้า 178.

<sup>21</sup> พระคัมภีร์ชาดกแปลจากชาดกภูฏาน,เล่ม 2,หน้า 395 - 7.

<sup>22</sup> ส.พลายน้อย,เทวนิยาย,พิมพ์ครั้งที่ 2 (กรุงเทพฯ:รวมสาส์น,2534),หน้า 20-21.

<sup>23</sup> ชื่อนกชนิดหนึ่งในบรรดาสัตว์หิมพานต์ รูปเป็นครุฑถือกระบอง แต่ไม่สวมขำเป็นผู้รักษาประตูเข้าสู่หิมพานต์ นกที่ขมิมาที่ปรากฏเป็นรูปประติมากรรม พบอยู่ 2 แห่งคือที่วัดพระศรีรัตนศาสดาราม และซาลาหน้าพระที่นั่งพุทไธสวรรย์ พิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร.

<sup>24</sup> เสนอ นิลเดช, “เบิกฟ้าป่าหิมพานต์”,เมืองโบราณ ปีที่ 15, ฉบับที่ 4 (ตุลาคม-ธันวาคม 2532),หน้า 87.

<sup>25</sup> สมบัติ จำปาเงิน , “แม่โพสพ,”วัฒนธรรมไทย ปีที่ 23, ฉบับที่ 9 (กันยายน 2527 ), หน้า 15-17.

<sup>26</sup> ม.ร.ว.เน่งน้อย ศักดิ์ศรี,และคณะ,การศึกษาวิวัฒนาการทางสถาปัตยกรรมในพระบรมมหาราชวัง (กรุงเทพฯ:จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,2523),หน้า 70.

<sup>27</sup> ประพันธ์ สุคนธชาติ,นารายณ์สิบปางและพงศาวดารเรื่องรามเกียรติ์ (กรุงเทพฯ:ม.ป.ท ,2511),หน้า 35.

<sup>28</sup> ส.พลายน้อย,อมมุนยนิยาย (กรุงเทพฯ:รวมสาส์น,2535),หน้า 39.

<sup>29</sup> ประพันธ์ สุคนธชาติ,นารายณ์สิบปางและพงศาวดารเรื่องรามเกียรติ์,หน้า 39.

<sup>30</sup> เรื่องเดียวกัน,หน้า 45-46.

<sup>31</sup> ธงทอง จันทรางศุ,”พระราชกรณียกิจด้านการศึกษาและศาสนา”,มหาเจษฎา

บดินทรานุสรณ์ (กรุงเทพฯ:โรงพิมพ์อักษรสัมพันธ์,2531),หน้า 35. อ้างถึงสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอกรมพระยานริศรานุวัดติวงศ์ ทรงวิจารณ์ไว้ในหนังสือเรื่องสาส์นสมเด็จพระ

<sup>32</sup>เรื่องเดียวกัน,หน้า 36. อ้างถึงพระยาไชยวิชิต(เผือก) แต่งกลอนเฉลิมพระเกียรติพระบาทสมเด็จพระนั่งเกล้าเจ้าอยู่หัว

<sup>33</sup>ประพันธ์ สุคนธชาติ,นารายณ์สิบปางและพงศาวดารเรื่องรามเกียรติ์,หน้า 22-63.

<sup>34</sup>คำอธิบายเพิ่มเติมของ ดร.นันทนา ชุตินวงศ์ อาจารย์พิเศษด้านประติมาณวิद्या ม.ศิลปากร.

<sup>35</sup>คำอธิบายเพิ่มเติมของ ดร.นันทนา ชุตินวงศ์ อาจารย์พิเศษด้านประติมาณวิद्या ม.ศิลปากร.